# Erlebe & entdecke



Einkaufen vor Ort

#### **Handwerk**

Perfekter und schneller Einsatz

#### Dienstleister

Spezialisten helfen weiter

#### Gesundheit

Renommierte Ärzte und Institutionen

#### Kultur/ Vereine

Vielfältige Gemeinschaft nutzen und mitwirken

#### Gastronomie

ausgehen und genießen







Dr. Dr. MSc Alexander Mai (Master of Science Implantologie und einer der erfahrensten Implantologen Deutschlands) bündelt seine berufliche Erfahrung und Expertise in der hochmodernen Praxisklinik Dentimea in der Bürgermeister-Aurnhammer-Str. 22.

Zusammen mit Dr. Gerhard Pilz, Dr. Hanna Stieber, Dr. Julia Sandhoff, Dr. Felix Schumacher, Dr. Carina Diemer und ZA Nina Ecker treffen sich jahrzehntelange implantologische sowie zahnärztliche Erfahrung mit Kompetenz und höchsten Ansprüchen an Qualität und Service.



#### dentimea MVZ

Praxisklinik für Zahnheilkunde und Implantologie Bürgermeister-Aurnhammer-Straße 22 86199 Augsburg T 0821 89996299 praxisklinik@dentimea.de www. Dentimea.de



MO - DO 8:00 - 18:00 Uhr FR 8:00 - 16:00 Uhr SA nach Vereinbarung

#### Vorwort

Liebe Leserinnen und Leser,

in unseren Stadtteilen verändert sich vieles. Die Neubauten von Ihle, Bürgerbüro, Stadtteilbücherei und der Neubau beim Gasthof Ochsen werten Göggingen auf und verändern das Gesicht.

Direkt vor Ort bieten die Geschäftswelt, das Handwerk, die Vereine, die Medizin und die Gastronomie überdurchschnittliches.

Viele schätzen die kurzen Wege, das individuelle Angebot und die Freundlichkeit der Menschen.

Vielleicht gibt es Bewohner und Bewohnerinnen, denen unsere Stadtteile sehr am Herzen liegen und diese mit einer Stiftung unterstützen wollen. In dieser Broschüre finden Sie dazu das Angebot der Stadtsparkasse.

Kommen Sie zu unseren Veranstaltungen und genie-Ben Sie Kultur und Geselligkeit in unseren schönen Stadtteilen Göggingen, Inningen und Bergheim.

The Dealer Weder



**Dieter Kleber**1. Vorsitzender
Wir in Göggingen e.V.





#### Inhaltsverzeichnis

#### Geschäfte

Einkaufen vor Ort

#### Handwerk

Perfekter und schneller Einsatz

#### Dienstleister

Spezialisten helfen weiter

#### Gesundheit

Renommierte Ärzte und Institutionen

#### Kultur/ Vereine

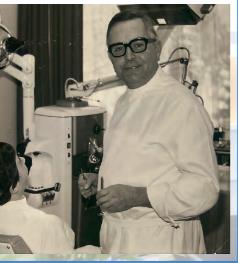
Vielfältige Gemeinschaft nutzen und mitwirken

#### Gastronomie

ausgehen und genießen

#### Seit 75 Jahren ihre Zahnärzte in Göggingen – Göggingens Generationenpraxis Nr. 1







Seit 75 Jahren betreut die familiengeführte Zahnarztpraxis Dr. Geiger ihre Patienten aus Göggingen, Inningen, Bergheim und darüber hinaus. Viele Patientenfamilien sind durchgängig bereits in der dritten Generation mit der Praxis verbunden und wurden vom Großvater des jetzigen Praxisinhabers versorgt.

Im Laufe der Jahre hat die Praxis viele Veränderungen durchgemacht. Von der ersten Ein-Zimmer-Praxis des Gründers Hans Schreiber über den 40jährigen Standort von Dr. Ursula Geiger und Dr. Dieter Schreiber in der Neudeker Straße 16, hin zu dem modernen medizinischen Zentrum, das sie heute ist.

Bekanntes und Bewährtes wird ergänzt, nicht ersetzt

Im Jahr 2021 ist die Praxis Dr. Geiger bereits zum fünften Mal in ihrer Geschichte in neue Räume in Göggingen umgezogen. In einem Wohlfühlambiente bietet sich den Patienten ein wunderschöner Rundumblick nach Norden über die Stadt und nach Süden bis zu den Alpen. Auf nun 700qm kümmert sich das Team um sämtliche zahnmedizinische Belange, u.a. auf den Gebieten der Implantologie, der keramischen Rekonstruktionen, der digitalen sowie der ästhetischen Zahnmedizin und vieles weit darüber hinaus.

Die Praxis Dr. Geiger ist eine einzigartige Einrichtung, welche ein breites Spektrum an Dienstleistungen für die Zahngesundheit bietet. Sie verfügt über ein zahntechnisches Meisterlabor, eine große Abteilung für Prophylaxe und Parodontitistherapie, sowie die größte Einrichtung im Großraum Augsburg für Sportzahnmedizin. Doch das Team der Praxis besteht nicht nur aus Zahnärzten, sondern auch aus staatlich geprüften Ernährungsberatern, Fitnesstrainern,

Schlafcoaches und weiteren Experten für einen gesunden Lebensstil. Durch diese breite Wissensbasis und die Verbindung zur Zahngesundheit profitieren die Patienten von einer ganzheitlichen Betreuung.

Was die Praxis Dr. Geiger jedoch wirklich einzigartig macht, ist die persönliche Note und die langjährige Verbundenheit des Teams zu ihren Patienten. Einige Mitarbeiter sind bereits seit über 40 Jahren Teil der Praxis und sorgen somit für eine vertrauensvolle und familiäre Atmosphäre. Hier steht der Patient im Mittelpunkt und wird individuell betreut. Die professionelle Arbeit geht dabei Hand in Hand mit einer herzlichen Gastlichkeit und sehr oft lebenslangen Patientenbeziehungen.







DR. GEIGER

Peter-Dörfler-Straße 30 | 86199 Augsburg Tel. 0821.91476 info@praxisdrgeiger.de | praxisdrgeiger.com



# Göggingen Inningen Bergheim NUTZEN SIE DIE LOKALEN ANGEBOTE!

Hier finden Sie viele interessante und traditionsreiche Angebote, die Sie nutzen können.

Unterstützen Sie die lokalen Geschäfte, Kulturstätten und Möglichkeiten im Sinne lebendiger Stadtteile.





wird Ihnen eine strukturierte Übersicht über die zahlreichen Angebote gegeben. Sei es auf der Suche nach Blumen für einen geliebten Menschen, nach einem schönen Café für einen Brunch oder einer Einkaufsmöglichkeit. Sie suchen einen Arzt oder einen Verein? Dieses Magazin hilft Ihnen.

#### **Das Team**

Wir bereiten uns in der Deutschen Angestellten-Akademie (DAA) auf unser zukünftiges Berufsleben vor.

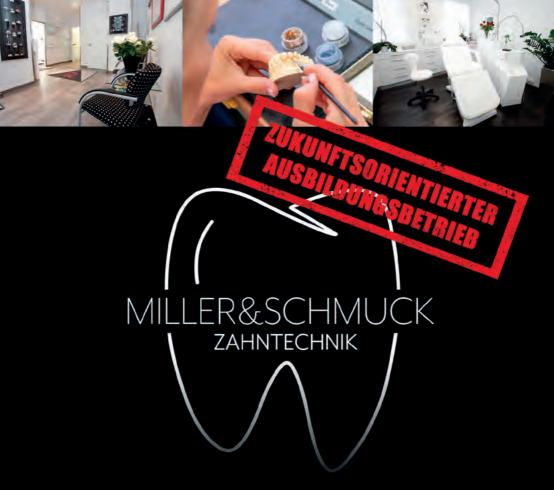
Hier werden wir tatkräftig auf unserem Weg ins Arbeitsleben



unterstützt und auf den neuesten Stand wichtiger berufsrelevanter Themen gebracht. Das Projekt Einkaufsführer hat uns die Chance ermöglicht unsere Stärken zu zeigen und als Team ein Projekt von A bis Z durchzuführen. Wir sind stolz, dass unser Einkaufsführer so umfangreich geworden ist und wir so viele Unternehmen begeistern konnten mitzumachen. Dafür danken wir ganz herzlich allen Sponsoren.

Sie suchen interessierte und engagierte Auszubildende?

Rufen Sie bitte an bei Frau Straube, DAA, Tel. 0821 5021851.



#### DEINE AUSBILDUNG DEIN WEG ZU EINEM STRAHLENDEN LÄCHELN







Öffnungszeiten Montag - Donnerstag 08:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Freitag

08:00 - 14:00

Klausenberg 8 86199 Augsburg info@miller-schmuck-zahntechnik.de Telefon 0821 93081

#### Geschäfte

Im Augsburger Süden gibt es alles, was das Herz begehrt. Dabei wird jede Generation mit einer vielfältigen Auswahl angesprochen.

Die inhabergeführten Geschäfte setzen auf eine individuelle und innovative Produktauswahl und einen kompetenten Service.

Brauchen Sie etwas zum Verschenken dann schauen Sie mal im Blütenzaußer vorbei. Auch im PICKS RAUS gibt es viel zu entdecken und Ihre Post können Sie dort auch loswerden.

Für die biologischen Lebensmittel empfehlen sich der BIOS SUPERMARKT UND die Bäckerei UNENDLICH BIO. Die BRAUEREI ROTES PONY ist bekannt für ihr Biobier. Die METZGEREI NAUMANN bietet Qualitätsware.

LOTTO BUTZ kümmert sich auch um Ihre Wäsche. Bücher finden Sie bei PFIFFIGUNDE'S BÜCHERWELT und im Internet bei der INFONET VERSANDBUCH-HANDLUNG aus der Gögginger Schafweidsiedlung.

#### Kennen Sie schon die Kinder-Hilfsinsel?



Überall, wo sich dieses Zeichen befindet, finden Kinder Unterstützung!

Hier können Kinder Zuflucht finden, wenn sie sich in einer Gefahren- oder Notsituation befinden.

Die Kinder-Hilfsinsel ist für Kinder und Jugendliche ein schneller Weg um Hilfe zu bekommen. Dort, wo Sie das Zeichen in Göggingen sehen, gibt es Menschen, die den Kindern gerne helfen. Ob Telefon, Pflaster, Rat oder Unterstützung, den Kindern wird geholfen.

Eine Initiative der Unternehmergemeinschaft Wir in Göggingen e.V.

vorstand@wir-in-goeggingen.de

#### Wir für Sie in Göggingen

#### Bios Supermarkt

Bgm.-Aurnhammer-Str. 29
86199 Augsburg
0821 993150

www.bios-goeggingen.de

#### Blütenzauber

Bgm.-Aurnhammer-Str. 31
86199 Augsburg
0821 9982233
www.bluetenzauber-augsburg.de

#### swa

Hoher Weg 1 86150 Augsburg 0821 6500 6500 www.sw-augsburg.de



#### Eser Brenn- und Baustoffe

Jakob-Krause-Str.1 86199 Augsburg 0821 95018 www.eser.de



#### F. Butz Lotto-Tabak-Zeitschriften

Merowingerstr. 9 86199 Augsburg 0821 992278



#### www.augsburg-offices.de/lofts

info@augsburg-offices.de
Bergiusstraße Lofts
0821 65085119

#### **Unendlich Brot**

Bgm.-Aurnhammer-Str. 30 86199 Augsburg 0821 521 45 999 www.unendlich.bio



#### Gehl Rad-Center GmbH & Co.

Lise-Meitner-Str. 6 0821 418713



www.gehl-rad-center.de

#### **PicksRaus**

Bgm.-Aurnhammer-Str. 16 86199 Augsburg 0821 8003252

https://picksraus.de/

#### InfoNet Store Versandbuchhandlung

Erlkönigweg 1a 86199 Augsburg 0821 808860



www.infonet-verlag.de

#### Hofladen Schweiger

Friedrich-Ebert-Str. 50 86199 Augsburg 0821 92593



www.hofladenschweiger.de

#### Mode Insel

Butzstr. 1 86199 Augsburg 0821 992255



#### Metzgerei Naumann

Bgm.-Aurnhammer-Str. 31 86199 Augsburg 0821 65077030 info@metzgerei-naumann.de

#### Toyota

Pilsener Straße 10 86199 Augsburg 0821 258520 www.toyota-strobel.de



#### WIR FÜR SIE IN GÖGGINGEN

#### Foto Barta

Klausenberg 3 86199 Augsburg-Göggingen 0821096061 <u>fotobarta@t-o</u>nline



#### Pfiffigunde's Bücherwelt

Bgm.-Aurnhammer-Str. 27 86199 Augsburg 0821 9986640 Ptiffigunde

info@pfiffigunde.de

#### Lotto-Tabak-Zeitschriften-Heißmangel





Merowingerstraße 9 Telefon 0821 992278

Evelin Butz heißt Sie herzlich willkommen, ob Lotto Toto, Zeitschriften, Zigaretten, Heißmangel oder die Reinigungsannahme.

Alles praktisch unter einem Dach und in guten Händen.

#### Blütenzauber

Blumen für jeden Anlass:

- \_Geburtstage
- Hochzeiten
- \_Dekorationen für Innen & Außen
- Trauerfloristik
- \_Floraler Tisch- & Tafelschmuck



\_Zustellservice im Gebiet 86199 Bgm.-Aurnhammer-Str. 31 info@bluetenzauber-augsburg.de Telefon 0821 998 22 33 Mo – Fr 8.30 – 18.00 Sa 7.30 – 12.30





MO - FR 9.30 - 13.00 & 14.30 - 18.00 Uhr
DO 9.30 - 18.00 Uhr | SA 9.30 - 13.00 Uhr
Helena Zimmermann | Butzstr. 1 | 86199 Augsburg
www.mode-insel.de





#### GUTES MUSS NICHT TEUER SEIN ...

Entdecken Sie bei uns "Greenorganics" mit einer großen Auswahl an Bio-Lebensmitteln zu einem guten Preis-Leistungsverhältnis!



krachende Kruste köstlicher Duft saftige Krume



Bgm. Aurnhammer Str. 30 Augsburg Göggingen

www.unendlich.bio



Unendlich BROT











### INFONET VERLAG

Wir liefern Bücher, Schulbücher, Hörbücher, Reiseführer, Spiele, Kalender, Geschenkideen

100% GÖGGINGEN



InfoNet Verlag GmbH & Co. KG

Erlkönigweg 1a, 86199 Augsburg info@infonet-verlag.de Tel: 0821 808860

www.infonet-verlag.de



1000 Gelegenheiten für Haus, Hobby und Garten lautet das Motto des Marktes mit Tiefpreis-Garantie. Hunderte Produkte von Geschenkartikeln und Dekoartikeln über Schreibwaren und Kurzwaren bis hin zu Werkzeugen, Reinigungsmitteln und Kosmetik füllen die Regale von Picks-Raus. Günstige Lebensmittel ergänzen das Sortiment.

> Mo-Fr: 09:00-18:30 Öffnungszeiten:

Sa: 09:00-13:30



Im Shop finden Sie eine Filiale der Deutschen Post



PicksRaus • Bürgermeister-Aurnhammer-Straße 16



#### EVANGELISCHE DREIFALTIGKEITSKIRCHE

Als evangelische Gemeinde in Göggingen, Bergheim, Inningen und Leitershofen bieten wir eine große Vielfalt von Angeboten aus der Kinder- und Jugendarbeit, der erwachsenen Gemeinde und der Senior\*innenarbeit

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Kirchen, Gemeinderäumen oder unserem



Angebote finden Sie www.3-faltigkeit.de

Jugendzentrum! auf unserer Homepage



Tel. 0821/91182 Fax: 0821/9 62 27 Klausenberg 1 86199 Augsburg

Pfarrer Peter Gürth Tel: 0821/91182

Pfarrerin Andrea Graßmann Tel.: 0821/9 62 11

Diakon Gert Jäger Tel.: 0151/2894 7837

Jugendzentrum Friedrich-Ebert-Str 20







#### AUSZEICHNUNGEN METZGER-CUP 2023/24, DES METZGER HANDWERKS BAYERN:

LANDJÄGER
HAUSSALAMI
BAYERISCHER LEBERKÄS
BOLOGNESE IM WECKGLAS
GULASCHSUPPE IM WECKGLAS





# HIER FINDEST DU UNS: BOBINGEN GÖGGINGEN SCHWABMÜNCHEN

TELEFON: 08234 / 430880
EMAIL: INFO@METZGEREI-NAUMANN.DE
WWW.METZGEREI-NAUMANN.DE

#### A-S Einkaufen

#### A

Adler Modemärkte

Bergiusstr. 1

**ALDI Süd** 

Edisonstr. 4

Alte Schäferei

Bannackerstraße 2

B

**Back-Mayr GmbH** 

Bobinger Str. 37

Balletshofer GmbH Bäckerei

Edisonstr. 1 1/2

Bäckerei Konditorei Wolf GmbH

Bgm.-Aurnhammer-Str. 37

**Bios Naturwaren Handels GmbH** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 29

Blütenzauber

Bgm.-Aurnhammer-Str. 31

C-D

Café Bäckerei Schneider

Gögginger Str. 93

Bobinger Str. 81

Wellenburger Str. 35

dm-Drogeriemarkt GmbH+Co. KG

Edisonstr. 2

E-F

**EDEKA Eckel** 

Bobinger Str. 33

**EDEKA Express** 

Bam.-Aurnhammer-Str. 32

EDEKA Seng

Bergiusstraße 1

Fackler Schuhe

Bam.-Aurnhammer-Str. 20

H

Hessing Sanitätshaus mit Schuhshop

Hessingstr. 17 in der Hessing Klinik

Hollerhof

Wellenburger Str. 102

I-K

InfoNet Store Versandbuchhandlung

Erlkönigweg 1a

Kaufland

Gögginger Str. 119

L-M

Lidl

Eichleitnerstr. 10

Lotto Butz

Merowingerstr. 9

Metzgerei Naumann

Bgm.-Aurnhammer-Str. 31

Metzgerei Schmid

Klausenberg 8

Mode Insel Damenboutique

Butzstr. 1

Müller Drogerie und Schreibwaren

Eichleitnerstr. 3

N

Netto

Edisonstr. 3

Bgm.-Aurnhammer-Str. 59

Norma

Gabelsbergerstr. 7

O-P

PicksRaus

Bam.-Aurnhammer-Str. 16

Pfiffigunde's Bücherwelt

Bam.-Aurnhammer-Str. 27

R-S

**Rotes Pony** 

Bannackerstraße 2

Rudis Radleck

Habsburgstr. 3

Salcher Fahrradfachgeschäft

Klausenberg 8

#### S-W Einkaufen

Saphir Juwelier

Bgm.-Aurnhammer-Str. 10

Storks Metzgerei

Hauptstr. 38 (Bergheim)

**Schmid Fleischerfachgeschäft** Edisonstr. 3

T-W

Teegut

Eichleitnerstr. 14

Tedi

Bgm.-Aurnhammer-Str. 6
Edisonstr. 6

**Unendlich Brot** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 30

Weyer Zweiradmechanik

Bgm.-Aurnhammer-Str. 53



Chorjubiläum

mit einem Konzert:

Samstag, 19. Oktober, 17 Uhr

Roncallihaus Göggingen

Mezzosopran: Anja Schlosser

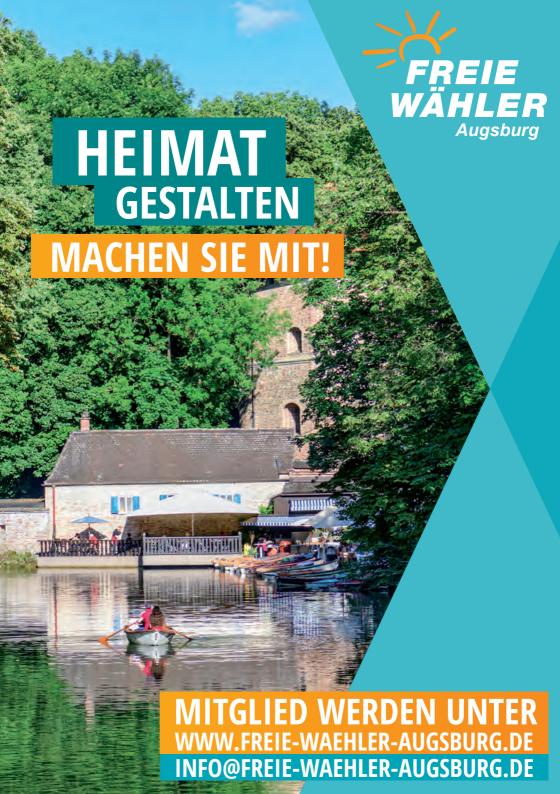
Klavier: Jürgen Schlosser

Moderation: Günter Sonnenwald

Volkschor Göggingen unter S. Dobbertin und Gäste aus dem Chorprojekt (Start Juli)

Eintritt frei - über Spenden freuen wir uns!









#### Handwerk

Nur in Göggingen gibt es so viele alteingesessene Handwerksbetriebe. Der Raumausstatter Fröhung sowie BLÜTENZAUBER zeigen Ihnen sehr schöne Möglichkeiten Ihr Heim zu verschönern oder die Lieben zu beschenken. ARCHITEKT ZUTH plant Ihre Bauvorhaben. Bei der Glaserei Reger finden Sie den passenden Rahmen.





Elektro-Ehrhart OHG

Hessinastraße 21, 86199 Augsburg

Telefon: (0821) 91011 Fax: (0821) 91013

E-Mail: info@elektro-ehrhart.de www.elektro-ehrhart.de

Internet:

- Elektromaschinenreparaturen

ein breites Spektrum an elektrotechnischen Arbeiten sowohl im Privathaushalt als auch im aewerblichen Bereich. Das hohe Qualitätsniveau unserer Arbeiten können wir durch langjährige Berufserfahrung und hochwertige Produkte gewährleisten

# ARCHITEKTEN

#### ARCHITEKTENLEISTUNGEN LPH 1 - 9

- · Grundlagenermittlung, Vorentwurf, Entwurf, Genehmigungsplanung,
- · Werkplanung, Ausschreibung, Vergabe, Abrechnung, Bauleitung, Dokumentation

#### SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSSCHUTZ AUF BAUSTELLEN

nach den Grundsätzen der BG-Bau.

#### **FACHPLANUNG BRANDSCHUTZ**

Brandschutzkonzepte, Feuerwehreinsatzpläne, Flucht- und Rettungsweg-Pläne

#### **ENERGIEBERATUNG MIT ZULASSUNG ANTRAGSTELLUNG BAFA**

· Fachplanung für Bundesförderung für effiziente Wohngebäude BEG

www.zuth.de



# AUFSTEIGEN & ABFAHREN!

- Bikes & E-Bikes in großer Vielfalt!
- Sportlich oder komfortabel!
- Radsport in allen Klassen!



- Kompetente Beratung aktiver Radfahrer!
- Zuverlässiger Reparatur-Service aller Art!
- Inspektionen
- **Finanzierung**
- Abholservice
- **Dienstrad-Leasing**

#### **Unsere Marken**













**∮**SIMPLON





Besuchen Sie uns auch online... www.gehl-rad-center.de





- Großes Elektrorad-Kompetenz-Center mit sportlichen, schnellen und weitreichenden E-Bikes!
- Große Radsport-Auswahl mit Cross-, Mountain-, City- und Retro-Bikes!
- Große Komfortrad-Abteilung mit
  Bikes für kleine und große Radtouren!



Gehl Rad-Center GmbH & Co. KG | Lise-Meitner-Str. 6 Augsburg Gewerbegebiet Kobelweg - Nähe Zentralklinikum Öffnungszeiten: Mo - Fr 10.00-19.00 Uhr, Sa 10.00-16.00 Uhr Tel. 0821-418713 | www.gehl-rad-center.de



In der Friedensstadt Augsburg ist kein Platz für Antisemitismus, Muslimfeindlichkeit, Rassismus, Diskriminierung und gruppenbezogene Menschenfeindlichkeit.

Wir begegnen uns mit Toleranz, Respekt und Empathie.



Wir zeigen Haltung – für Vielfalt und Demokratie.

augsburg.de/friedenteilen

#friedenteilen

#### Ihr leistungsstarker Partner



#### **Hebetechnik • Autokrane**

#### **Hoch und weit mit Sicherheit!**













#### **Baggerarbeiten**

für Pool- Teichaushub, Sickerschächte, 75cm Rohrgräben, Hausanbau, Abbrucharbeiten









#### **Brennstoffe Baustoffe Container**

Heizöl • Kohlen Holzbrikett Kaminholz Pellets



Natursteine Steinfiguren Alles für Haus und Garten!



Aushub Bauschutt Gartenabfälle Sperrmüll Von 3 bis 30 cbm



#### **Mietpark**

Baumaschinen-, Anhängervermietung Erdbewegung Baggerbetrieb



Erich Eser • Jakob-Krause-Str. 1 • 86199 Augsburg Telefon (0821) 95018 • Telefax (0821) 92846 • www.eser.de

# KOMMMIT, WIR MACHEN ZUKUNFT.

Gemeinsam für klimaneutrale Energie







#### **A-Z Handwerk**

Ambiente Lifestyle & Deko Adelmannstr. 13

Architekten Weigand & Mayer Klausenberg 14

Bittner Einrichtungen GmbH

Bergiusstr. 13

Blue Cottage Klausenberg

Blütenzauber Bgm.-Aurnhammer-Str. 31

Eser Brenn- und Baustoffe
Jakob-Krause-Str. 1

Elektro Ehrhart Hessingstr. 21 Fröhling Tobias Raumausstattung Formwerkstatt Kraus Lindauer Str. 84

**Krebs Michael**Gögginger Str. 149

Kupke Kilian Raumausstattung
Mühlstr. 1

Kunsthandel Reger GmbH Bgm.-Aurnhammer-Str. 41

Lindland Wohnen & Wärme Bäckergasse 27

Olschewsky Baumschule Radegundisstr. 99

Scan Ofenhaus Bäckergasse 27

#### **Impressum**

Butzstr. 3

Herausgeber

Unternehmergemeinschaft Wir in Göggingen e.V.

Konzeption/Anzeigen

Teilnehmer des berufsvorbereitenden Lehrgangs Wirtschaft/Verwaltung an der Deutschen Angestellten-Akademie

**Fotonachweis** 

Karl Huhn, Carina Schönwälder, Aylin Kizar, Hubert Schütz, Semiha Oswald, Latisha Tairou, Elife Basel, Dieter Kleber

Verlag

InfoNet Verlag GmbH & Co. KG
Dieter Kleber (Verantwortlich für Text und Anzeigen)
Erlkönigweg 1a

86199 Augsburg

Tel.: 0821 808860, info@infonet-verlag.de

#### Wir für Sie in Göggingen

#### **IB** Geiger

Bgm.-Aurnhammer-Str.22 86199 Augsburg 0821 56709900 info@ib-aeiger-augsburg.de

#### Elektro Ehrhart

Hessingstraße 21 86199 Augsburg 0821 91011 www.elektro-ehrhart.de





#### Dienstleistungen

Vielfältige Dienstleistungen können Sie beguem in Göggingen mit persönlichem Service bekommen.

Sie wollen eine Geburtstaaseinladung drucken? Druckerei Heuser hilft sofort. Ihre Kinder brauchen eine spezielle Förderung? Dann sind Sie

genau richtig bei ANJA KEITEL. Sie brauchen Unterstützung bei Ihrer Buchhaltuna? FIBU4BUSINESS löst alle Fälle. Oder wollen Sie ein Bankkonto eröffnen?

Göggingen ist ein Bankenstandort: VR-BANK sowie SPARKASSE SCHWABEN-BODENSEE, SPARDABANK und STADTSPARKASSE sind im Stadtteil verwurzelt. Bei der DEVK sind Sie aut versichert.

Sie suchen ein neues Auto? Drexl & Ziegler sind durch den freundlichen Service für BMW und Mini bekannt, genauso wie Toyota Strobel und Opel SIGG. Den Führerschein besteht man bei FAHRSCHULE KEINATH.

Innovative Angebote im Nahverkehr bietet die SWA.

Heizungsprobleme: FA. SCHAPFL hilft.

Das Haarstudio MIRIAM sorgt für modische Frisuren und zufriedene Kunden.

Rechtsangelegenheiten sind in der Kanzlei Müller & Kollegen in guten Händen. RECHTSANWALT HOCKAUF ist spezialisiert auf Arbeitsrecht und Verkehrsrecht.

Die Fa. GLEICH BAU ist Ihr fairer Partner für Bau und Renovierung, Bau- und Brennstoffe dazu können Sie bei der FA. ESER besorgen. Die SCHREINEREI NUB steht Ihnen kompetent zur Seite.

Die passende Immobilie finden Sie bei VON POLL, BRIXX oder bei LAYER. Ihren Umzug führt die Firma Powers professionell durch.

Die AGENTUR WEB5 gestaltet und betreut Ihre Homepage. Für Ihre Sicherheit ist die Firma Sektor Sicherheitsdienst GmbH zu empfehlen.

#### WIR FÜR SIE IN GÖGGINGEN

Ania Keitel Psychotherapie Coaching

86199 Augsburg Tel: 0821 4508093 www.machs-leicht.de



#### VR Bank

Landgerichtstr. 1 86199 Augsburg Tel: 0821 50400 www.vrbank-augsburgostallgaeu.de



#### WIR FÜR SIE IN GÖGGINGEN

#### Dee Voice

Bam.-Miehle-Str. 30 86199 Augsburg 0821 8100561 www.deevoice.de



#### FIBU Business

Habsburgstr. 27 86199 Augsburg 0821 90737445



www.fibu4business.com

#### Drexl + Ziegler GmbH & Co. KG

Bergiusstr. 9 86199 Augsburg 0821 48068100



www.drexl-ziealer.de

#### Haarstudio Miriam

Bgm.-Aurnhammer-Str. 13

86199 Augsburg Haarstudio Mirlam 0821 9986176

www.haarstudio-miriam.de

#### Heuser Druckerei

Bgm.-Miehle-Str. 44 86199 Augsburg 0821 79098222



#### Fahrschule Keinath

Wellenburger Str. 5 86199 Augsburg 0821 9073855



www.fahrschule-keinath.de

#### Layer Immobilen und Bau

Am Schwal 3 86150 Augsburg 0821 45061895

www.layer-gruppe.de



#### SEKTOR Sicherheitsdienst

Wilhelm-Hauf-Str. 22 86161 Augsburg info@sektorsicherheitsdienst.de



#### Von Poll Immobilien

Werbhausaasse 2 86150 Augsburg 0821 50890621



www.von-poll.com/auasbura

#### Baugeschäft Gleich

Bgm.-Aurnhammer-Str. 57 86199 Augsburg 0821 94094



#### Schapfl Heizungsbau

www.aleichbau.de

Adam-Riese-Str. 2 86199 Augsburg 0821 993835 www.hp-schapfl.de



#### Sparkasse Schwaben-Bodensee

Bam.-Aurnhammer-Str. 2 86199 Augsburg 08331 6090



www.spk-schwaben-bodensee.de

#### Stadtsparkasse Augsburg

Bgm.-Aurnhammer-Str. 6

86199 Augsburg 0821 32550 www.sska.de



#### WIR FÜR SIE IN GÖGGINGEN

#### Kanzlei Müller & Kollegen

müller & kollegen Rechtsanwälte Gögginger Str. 99,86199 Augsburg Tel.: +49 821 66 00 65 – 0 info@rechtsanwalt-augsburg.net www.rechtsanwalt-augsburg.net

#### Glaserei Reger GmbH

Bgm.-Aurnhammer-Str. 41
86199 Göggingen
0821 91302
www.glaserei-augsburg.com

#### Sparda-Bank/DEVK

Bürgermeister-Aurnhammer-Str. 37A 86199 Göggingen 9821 30646 versicherung@sparda-a.de



#### Anwaltskanzlei Hockauf

Klinkertorplatz 1
86125 Augsburg
0821 3494800
rahockauf@web.de
www.anwalt-arbeitsrecht-augsburg.de

#### Schreinerei Nuß

Anton-Sorg-Str. 3b
86199 Augsburg
0821 9073382
info@schreinerei-nuss.de
www.schreinerei-nuss.de

#### **Powers**

Werner-Heisenberg-Str. 1 86156 Augsburg 0821 402141 POWERS

www.powers.de

www.schreinerei-nuss.de info@schreinerei-nuss.de

## schreinerei/nuß



- Fenster & Türen
- Küchen & Möbelbau
- Fensterwartung & Reparatur
- Parkett & Vinyl

Andreas Nuß · Holztechniker Anton-Sorg-Str. 3b 86199 Augsburg, Bergheim

Tel. 08 21-90 73 38 2 Mobil: 0160-96 02 35 35



FDP AUGSBURG

DER MAI MACHT
ALLES NEU - WIR AUCH:
AUFRÄUMEN IM
EU-BÜROKRATIE DICKICHT.



Mit unserer riesigen Auswahl an **BMW** & **MINI Jahres-** und **Gebrauchtwagen** sowie unseren Neuesten Modellen aus dem Hause **GWM** stehen Ihnen an unserem Standort in Göggingen jederzeit über **500 Fahrzeuge** zur Verfügung. Unser Team aus kompetenten und engagierten Fachleuten berät Sie jederzeit bei der Auswahl, beim Kauf und weiteren Fragen rund um Ihre Mobilität!

#### DREXL + ZIEGLER GMBH & CO. KG



**einzigartig**. Der Werkstatttest wird von unabhängigen Gutachtern im Auftrag von BMW und MINI durchgeführt. Dabei werden Bereiche wie Terminvereinbarung bis hin zur Fahrzeugabholung genauestens geprüft und nach strengen Kriterien bewertet. Sie profitieren von höchsten Standards und unserem ausgezeichnetem Service. Wir freuen uns auf Sie!

# EUROPA GEHT UNS ALLE AN



DR. FLORIAN FREUND

Fraktionsvorsitzender und Stadtrat



JÖRN SEINSCH

Europakandidat für Augsburg und Schwaben



JUTTA FIENER

Stellv. Fraktionsvorsitzende und Stadträtin

EUROPAWAHL AM 9. JUNI 2024,
DIE STÄRKSTEN STIMMEN FÜR EUROPA
UND DEN AUGSBURGER SÜDEN.



**SPD** 

## **WIR STEIGERN**

# IHRE LEBENSQUALITÄT

Sanitätshaus | Orthopädietechnik | Orthopädieschuhtechnik | Medizintechnik | care team | reha team

Seit 1907 kümmern wir uns um Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden. Damit Sie jederzeit aktiv am Leben teilhaben können. Als Manufaktur vereinen wir fachliche Kompetenz mit menschlicher Wärme und nachhaltiger Verantwortung. An unseren 4 Standorten erwartet Sie ein breites Spektrum qualitativ hochwertiger Produkte und Dienstleistungen.



Haupthaus Göggingen | Filialen Friedberg, Bergheim & Kempten

www.drescher-lung.de









- Neu- und Reparaturverglasung
  - Isolierverglasungen
    - Ganzglastüren
    - Duschkabinen
  - Küchenrückwände
  - Bildeinrahmungen
  - Spiegel und vieles mehr

Tel: 0821 - 9 13 02 Fax: 0821 - 99 44 99

www.glaserei-augsburg.com

Glaserei Reger GmbH Bgm.-Aurnhammer-Str. 41 86199 Augsburg



Ihr Friseur im Herzen von Göggingen. Nehmen Sie sich eine Auszeit. Gönnen Sie sich und Ihren Haaren etwas besonderes. Lassen Sie sich in entspannter Atmosphäre individuell und fachlich kompetent von unserem Team beraten und genießen Sie diesen Moment.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Di, Mi 09.00 – 18.00 Uhr Do, Fr 09.00 – 19.00 Uhr Sa. 08.00 – 14.00 Uhr Mit und ohne Voranmeldung! www.haarstudio-miriam.de Bgm.-Aurnhammer-Straße 13 86199 Augsburg Tel.: 0821 9986178

### Arbeitsrecht - Verkehrsrecht Kompetenz und Erfahrung

Seit meiner Kanzleigründung 1998 vertrete ich Mandaten im Arbeitsrecht und Verkehrsrecht.

Bei mir und meinem Team erhalten Sie Expertise und kompetente Beratung seit über 20 Jahren. Ich vertrete im Arbeitsrecht sowohl ArbeitnehmerInnen sowie ArbeitgeberInnen. Der Titel Fachanwalt für

Arbeitsrecht wurde mir 2012 von der Rechtsanwaltskammer München verliehen.

Ich bin Ihr Spezialist für Kündigungsschutzklagen.

Auch im Verkehrsrecht erhalten Sie seit Jahren fachkundige Beratung und Rechtsvertretung von mir.



Rechtsanwalt Thomas Hockauf

#### **Arbeitsrecht**

Ich übernehme die Vertretung von Angestellten, Arbeitern, Außendienstmitarbeitern u.a. bei:

- Kündigung und Abmahnung
- Aufhebungsvertrag oder Abwicklungsvereinbarung
- ausstehendes Gehalt/Lohn
- Abfindung, Rückzahlungsvereinbarungen
- Kündigungsverbot vor Arbeitsantritt
- Vertragsstrafe
- Wettbewerbsverbot
- Mutterschutz
- Elternzeit u.v.m.

#### Verkehrsrecht

- Unfall
- Schadensersatz
- Schmerzensgeld
- Bußgeldbescheid

Herr Rechtsanwalt Thomas Hockauf

\*\*\*\*

Durchschnittsbewertung aus Bewertungen

Alle Bewertungen (101)

Sehr zufrieden

\*\*\*\*

Bewertung vom 13.02.2023

Rechtsanwalt Thomas Hockauf bewerten





Wertschätzung für die Vergangenheit. Offen für die Zukunft.

Immer für Sie da. Seit 1824.

Weil's um mehr als Geld geht.





Sie geben Ihre Buchführung außer Haus und haben trotzdem **Zugriff darauf: Wir** senden Ihnen Ihre kompletten Konten passwortgeschützt – auf Ihren PC!



Fibu 4 Business-Inh. Evelyn Raabe Keitler

- Verbuchung der laufenden Geschäftsvorfälle
- Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- Vorbereitung aller Unterlagen zur Weiterverarbeitung für Ihren Steuerberater (Unsere kaufmännische Dienstleistung erfolgt gemäß den Vorschriften des Steuerberatungsgesetzes (§ 6 Ziff. 3 u. 4) für gewerbliche Buchhalter. Sie beinhaltet keine Rechts- und Steuerberatung).



Büro- und Buchhaltungsservice www.fibu4business.com

Evelyn Raabe-Keitler · Göggingen Habsburgstraße 27 · Tel. 90 737 445 Business kontakt@fibu4business.com



# Spuren hinterlassen.

### Sie möchten

- \*nachhaltig Gutes tun aber anonym bleiben?
- \*\* sich auch posthum als **Dauerspender** für Ihre Herzensangelegenheit engagieren?
- ★ Ihre Nachlassabwicklung sicherstellen?



### Wir bieten eine Lösung!

HAUS DER STIFTER / Stiftungen Susanne Stippler Telefon 0821 3255-2050 susanne.stippler@sska.de

haus-der-stifter-augsburg.de



### müller &

### Rechtsanwälte

Ihre Rechtsanwälte in allen Lebenslagen.

Mit einer breiten **Expertise** in sämtlichen Rechtsgebieten und einer besonderen Stärke im **Strafrecht**, sind wir Ihre **erste Wahl** in schwierigen Zeiten.

Vereinbaren Sie jetzt eine Erstberatung und setzen Sie auf ein **junges** und **dynamisches Team**, das **für Sie** kämpft.

Unsere Rechtsanwälte:

Marco Müller, Catharina Müller, Stefan Mayer, Felix Hägele, Alexandra Gutmeyr, Michael Menzel, Hannes Maletzke, Yousri Bribech, Senay Kavak Yaz

müller & kollegen Rechtsanwälte Gögginger Str. 99 86199 Augsburg Tel.: +49 821 66 00 65 - 0 Fax: +49 821 66 00 65 - 19

info@rechtsanwalt-augsburg.net www.rechtsanwalt-augsburg.net



### **Ihre Immobilienspezialistin**

#### Gabriele Gräf

Geprüfte freie Sachverständige für Immobilienbewertung (PersCert®) Geschäftsstelleninhaberin

### Ihr Vorsprung bei der Immobiliensuche.

Erstellen Sie einfach Ihr individuelles Suchprofil auf home.von-poll.com und profitieren Sie von vielen Vorteilen:

- Frühzeitiger Erhalt passender Immobilienangebote
- Interaktive Online-Exposés mit allen relevanten Informationen
- Bequemes, einfaches Online-Terminmanagement
- Immobilien-Merkzettel zum Teilen mit Familie und Freunden



### Erfahren Sie, was Ihre Immobilie wert ist.

Mit unserer Online-Bewertung auf home.von-poll.com erhalten Sie in wenigen Minuten einen ersten Richtwert zum möglichen Verkaufspreis sowie viele weitere wertvolle Informationen:

- Aktuelle, datenbasierte Marktpreiseinschätzung Ihrer Immobilie
- Prognosen zur Kaufpreisentwicklung
- Preisinformationen zu vergleichbaren Immobilien in der Region
- Immobilienwertrechner zur Beurteilung möglicher Investitionen
- Regelmäßige Updates zum Marktwert Ihrer Immobilie



bewerten

Werbhausgasse 2, Eingang Bäckergasse | 86150 Augsburg | T.: 0821 50 89 06-21 | augsburg@von-poll.com



# Raus aus dem Alltag – aber sicher!









Sparda-Bank DEVK-Versicherungsagentur in Göggingen Bürgermeister-Aurnhammer-Str. 37 A

Mo - Fr 10 - 14 Uhr Mittwoch 10 - 18 Uhr

0821 30646 versicherung@sparda-a.de



Sparda-Bank







Beste Privat-, Firmenkundenberatung und Baufinanzierung. Gemeinsam machen wir mehr aus Ihrem Kapital.

# Vertrauen Sie dem Testsieger!



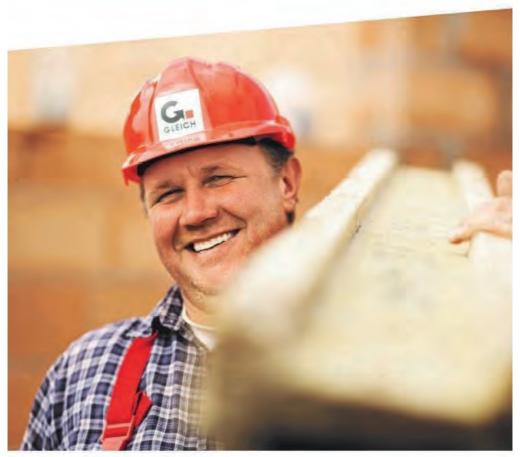


Testen Sie die beste Beratung laut Focus Money CityContest und dem Institut GfQ. Vereinbaren Sie noch heute einen Termin für Ihre persönliche Vermögensanalyse.





### IHR FAIRER PARTNER FÜR BAU UND RENOVIERUNG.



**GLEICH BAU** • Bürgermeister-Aurnhammer-Straße 57 • 86199 Augsburg Telefon 0821/94 0 94 • info@gleich-bau.de • www.gleich-bau.de



**Für deine Sicherheit** ist der Toyota C-HR mit T-Mate ausgestattet, dem Partner für Verkehrssicherheit. T-Mate ist der Name für eine Reihe von Systemen, die dich unterstützen und das Autofahren sicherer machen – auf der Autobahn, in der Stadt oder beim Einparken.

Benzin tanken, teilweise elektrisch fahren. Fahrzeuge mit Hybrid-Technik wie der neue Toyota C-HR GR Sport Hybrid schließen die Lücke zwischen klassischen Verbrennungsmotoren und reinen Elektromotoren. Mit ihnen sorgen wir seit mehr als 25 Jahren für umweltfreundlichere Mobilität, ohne auf den Ausbau des Ladesäulennetzes angewiesen zu sein. Für Sie bedeutet das: Sie kombinieren die Vorteile der Elektromobilität mit denen der konventionellen Tank-Infrastruktur, ohne sich umstellen zu müssen.

\*Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfährst du unter www.toyota.de/relax oder bei deinem teilnehmenden Toyota-Partner.

Energieverbrauch Toyota C-HR GR Sport (Hybrid), 2,0-l-VVT-i, Allradantrieb AWD-i Benzinmotor 112 kW (152 PS) und Elektromotoren vorn 83 kW (113 PS) und hinten 30 kW (41 PS), Systemleistung 145 kW (197 PS), kombiniert: 5,1 l/100 km;  $CO_2$ -Emissionen kombiniert: 115 g/km;  $CO_2$ -Klasse C.

Autohaus

STROBEL® TOYOTAS NR.1 IN SCHWABEN
www.toyota-strobel.de

**Unternehmenssitz 86165 Augsburg-Lechhausen** Donaustraße 13 Telefon 08 21/7 90 81-0

**Filiale 86199 Augsburg-Göggingen**Pilsener Straße 10
Telefon 08 21/2 58 52-0

Filiale 86368 Gersthofen Augsburger Straße 156 Telefon 08 21/5 97 67-0

### IB Geiger<sup>2</sup> Beratende Ingenieure aus Leidenschaft

Vor über 50 Jahren legte Herr Dipl.-Ing. (TU) Joachim Geiger in der Friedrich-Ebert-Straße in Göggingen den Grundstein für die heutige Ingenieurgesellschaft. 2010 hat mit Herrn Dipl.-Ing. (FH), M.Eng. Ulrich Geiger die zweite Generation die Geschäftsführung übernommen. Vor etwas über einem Jahr sind wir nun wieder an den Ursprung des Unternehmens zurückgekehrt. Neben der Verbundenheit zum Heimatstadtteil überzeugen die vitale Ortsmitte sowie die Verkehrsanbindung für die langjährigen Mitarbeiter.

In unseren neuen Räumlichkeiten im Herzen Göggingens widmen wir uns der Tragwerksplanung für Bauvorhaben verschiedenster Größe und unterschiedlichste Schwierigkeitsgrades, sei es in der Region oder überregional. Hierzu nutzen wir, neben der Leidenschaft eines beratenden Ingenieurs an der Sache, modernste Berechnungsmöglichkeiten und klare Ablaufstrukturen. Fundament hierfür sind die ständige Kommunikation, Reflektion und das Bündeln von Wissen.

Wir hoffen, das Team der Gögginger Unternehmer ergänzend bereichert zu haben und freuen uns auf Ihre Anfrage!





AUGSBURG OFFICES

Büros für ein besseres (Arbeits) Klimoi!



BÜRO- UND PRAXISFLÄCHEN AB CA. 200 M² BIS CA. 11.780 M² NACHHALTIG | FLEXIBEL | INNOVATIV

Ein Projekt von:



### Der soziale Herzschlag im Augsburger Süden



Herz zeigen für Menschen, die Hilfe benötigen: Vor Ort im Kinderhaus, im Seniorenheim und im Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt setzen dies die Leitungen Julia Meier und Holger Repenning sowie der Vorsitzende Franz Kießling (im Bild von links) gemeinsam mit ihren Teams erfolgreich um.

Wo ist vor Ort der soziale Herzschlag am deutlichsten zu vernehmen? Wenn es nach dem Vorsitzenden der AWO Göggingen-Inningen-Bergheim Franz Kießling geht, ganz klar bei der Arbeiterwohlfahrt, die im Süden Augsburgs mit fünf Institutionen vertreten ist.

Die Augsburger Süd-West-Ortsvereine Göggingen, Inningen und Bergheim präsentieren sich künftig als Einheit. "Wir werden im direkten Miteinander noch besser als bislang unseren sozialen Aufgaben nachgehen können", sagt Kießling. Durch den Zusammen-

schluss bietet der neu gegründete AWO-Ortsverein Göggingen-Inningen-Berghein

Ortsverein Göggingen-Inningen-Bergheim jetzt sogar noch ein besseres Umfeld, um sich ehrenamtlich zu engagieren. "Wir möchten allen Menschen das Gefühl von Heimat und Gemeinschaft geben— dies gerne in Zusammenarbeit mit den anderen AWO-Einrichtungen vor Ort", so der Vorsitzende, der gerne neue Mitglieder willkommen heißt

Kontakt:

Tel.: 0821/993233

E-Mail: awo.ov.goeggingen@gmx.de



Freuen sich über den neu gebildeten AWO-Ortsverein Göggingen-Inningen-Bergheim, Vorsitzender Franz Kießling und Christa Steinlein.

Seit 60 Jahren dort tief verwurzelt, setzt das **AWO-Seniorenheim Göggingen mit Wohnanlage** (Träger: AWO Schwaben) alles daran, dass die Bewohnerinnen und Bewohner eine hohe Lebensqualität, eine engagierte Betreuung und eine kompetente Pflege genießen. Tel.: 0821/906 33-0; www.awo-seniorenheim-augsburg-goeggingen.de

Das **AWO-Kinderhaus Göggingen** der AWO Schwaben hat bereits mehreren Generationen an Kindern einen optimalen Start ins Leben gesichert. Pädagogische Kompetenz gepaart mit einfühlsamer Begleitung sorgen dafür, dass aus den quirligen Kleinen von heute starke Erwachsene von morgen werden.

Tel.: 0821/93324; www.awo-kita-augsburg-goeggingen.de

Im **AWO-Haus der Generationen in Inningen** vermietet die AWO Schwaben 16 schwellenfreie Seniorenwohnungen und sieben Wohnungen für junge Leute. Das Wohndomizil ist ideal für offene Mieter, die eine gute Nachbarschaft und eine lebendige Hausgemeinschaft schätzen.

Mietinteressenten wenden sich bitte an Frau Schneider unter Tel. 0821/43001-177.

Mit dem **Clemens-Högg-Haus in Göggingen** zielt die AWO Augsburg darauf ab, psychisch kranken Erwachsenen einen möglichst selbstständigen Alltag mit viel Lebensqualität zu ermöglichen. Durch individuelle, bedarfsgerechte Leistungen werden die Hilfesuchenden in der Stabilisierung und Weiterentwicklung ihrer Person unterstützt.

Tel.: 0821/90651-0; www.awo-augsburg.de/wohnen-im-clemens-hoegg-haus/



AWO-Haus der Generationen in Inningen



Clemens-Högg-Haus in Göggingen

Interesse an einem Job bei der AWO? Jetzt bewerben: www.awo-jobs.de



### Sie entspannen, wir erledigen Ihren Unzug

Die Firma Powers GmbH ist ein Augsburger Umzugsunternehmen, welches weltweit agiert. Neben vielen privaten Umzugskunden, haben wir uns im Laufe der Jahre einen großen Kundenstamm bei Industrie, Unternehmen und Ämtern aufgebaut. Die Firma Powers Qualitätsumzüge kann auf mehr als 30 Jahre Erfahrung und langjährige Geschäftsverbindungen weltweit zurückgreifen.

### Vom Möbettransport bis zum Komplettumzug

#### PRIVAT- UND SENIORENUMZÜGE

Sie verlassen Ihre gewohnte Umgebung und ziehen in eine kleinere Wohnung, ins Betreute Wohnen oder eine Seniorenresidenz? Keine Sorge, wir kümmern uns um Ihre Belange. Wir übernehmen die Bestands-aufnahme, sind gerne bei der Planung behilflich, bieten auch Lagermöglichkeiten, Entsorgung oder Verwertung. Wir liefern Ihnen Verpackungsmaterial und holen die leeren Kartons nach dem Umzug wieder ab. Gerne packen wir auch die Kartons für Sie, übernehmen den Ab- und Aufbau Ihrer Möbel, schließen Lampen und Waschmaschine an und führen Schreinerarbeiten aus.

#### OBIEKT- UND BÜROUMZÜGE

Unternehmen und Firmen verändern sich laufend. Daraus entsteht auch die Notwendigkeit der räumlichen Veränderung. Wir sind Ihr Partner für diese Veränderungen. Am Anfang steht die Bestandsaufnahme und Leistungsbeschreibung. Schließlich der reibungslose und schnelle Umzug des Objekts. Sprechen Sie uns an, wir erstellen Ihnen gerne ein Angebot und begleiten Sie von Anfang bis Ende.





Michael Rädle, Inhaber & Geschäftsführer

### Ihr Unzug in den besten Händen

Die Firma Powers Qualitätsumzüge ist ein durch den Inhaber Michael Rädle geführtes Unternehmen. Unser Motto und Zielsetzung ist "Service 1. Klasse". Wir verstehen darunter sehr viel Engagement für die Belange unserer Kunden, Zuverlässigkeit, Kompetenz, Korrektheit sowie kundenorientiertes Handeln sind die Grundlagen unserer Arbeit.

Wir bieten eine leistungs- und marktorientierte Preisgestaltung sowie eine umfassende und breite Leistungspalette. Gerne stellen wir dies unter Beweis. Bei uns bekommen Sie den bestmöglichen Service, ganz gleich, ob es sich um einen einfachen Transport oder einen umfangreichen Privatoder Geschäftsumzug handelt.

### Lagerlösungen für Ihren individuellen Bedarf

Das Haus kann noch nicht bezogen werden? Die neue Wohnung wird noch renoviert? Überzählige Büromöbel finden keinen Platz mehr? Die Aufbewahrungsfristen für Akten erfordern mehr Archivfläche? Es gibt viele Gründe, die eine fachgerechte Lagerung erfordern. Wir bietet Ihnen – für einen kurzen oder längeren Zeitraum – in unserer Lagerhalle, verschiedene Lagerlösungen für Ihren individuellen Bedarf an.



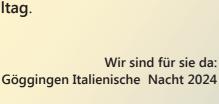
POWERS GmbH · Werner-Heisenberg-Str. 1 · 86156 Augsburg **Telefon** 0821 402141 · **Fax** 0821 402138 · **E-Mail** info@powers.de · **www.powers.de** Öffnungszeiten Mo - Do 8 - 17 Uhr, Fr 8 - 14.30 Uhr

### SEKTOR SICHERHEITSDIENST GMBH

Seit knapp 30 Jahren ist der SEKTOR Sicherheitsdienst für die Sicherheit im Einsatz.

Das junge und engagierte SEKTOR-Team von Fachkräften und Spezialisten im Sicherheitsbereich.

Personenschutz von Promis und Sicherheit für große Veranstaltungen mit Rang und Namen gehören für uns zum Alltag.







### A-Z Handwerk & Dienstleistungen

A

Architekturbüro Weigand & Mayer Klausenberg 14

Autohaus Toyota Pilsener Str. 10

**Autohaus Ford-Rennig** Pilsner Str. 2

B-D

**Bihlmayr, Egon Elektromeister** Bleicherhornweg 8

**Bestattungsdienst Böhm** Wellenburger Str. 7

Continentale Gude

**Dußler, Stefan Zimmerei** Bgm.-Aurnhammer-Str. 23

BHF

**Egger, Franz Malereibetrieb** Auenweg 24

Elektro-Ehrhart OHG Hessingstr. 21 A

Fliesen Meissner Franzensbadstr. 15

FIBU Business Habsburgstr. 27

Foto Barta Klausenberg 3

G-H

**Glaserei Reger** Bam.-Aurnhammer-Str. 41

Heuser Ihre Druckerei Bgm.-Miehle-Str. 44

Hessing Maßarbeit für Orthopädie Hessingstr.17

K

Kaufmann, Maler- u. Lackierer Auenweg 14

**Klaus Mangold Dachdeckerei** Peter-Henlein-Str. 1 A Kinderlachen

Bgm.-Aurnhammer-Str. 27

L-M

Leib, Richard Bedachungen Lindauer Str. 47

Müller Robert GmbH Schreinerei Unterfeldweg 5

Mach's Leicht Coaching Gögginger Str. 92

N-P

**Printshop Gaul** Oskar-von-Miller-Str. 87

R

**Ruf, Ottmar Möbelschreinerei** Edisonstr. 5

Rolliaden Laurenz Anton-Sorg-Str. 5

Raumausstattung Tobias Fröhling Butzstr. 3

Raumausstattung Michael Krebs Gögginger Str. 149

**Studienkreis**Bam.-Aurnhammer-Str. 6

Stadtsparkasse Augsburg Bgm.-Aurnhammer-Str. 6

Sparkasse Schwaben-Bodensee Bam.-Aurnhammer-Str. 35

Santihanser Dachdeckerei Bgm.-Aurnhammer-Str. 21 Schreiner + Schirripa OHG

Depotstr. 7 ½

Schreinerei Nuß Anton-Sorg-Str. 3b

V-W

VR Bank Augsburg-Ostallgäu eG Landgerichtstr. 1

Weissputz Weiss GmbH Unterfeldstr. 15

### Gesundheit



In Göggingen finden Sie rund um die traditionsreiche Hessing Stiftung, die Hessing Kliniken für Orthopädie, Geriatrische und Orthopädische Rehabilitation, die Hessingpark-Clinic GmbH, die Orthopädietechnik und Orthopädieschuhtechnik von Hessing Maßarbeit samt Sanitätshaus, ein MVZ für Orthopädie und Neurologie sowie das Ambulante Therapiezentrum und das Förderzentrum für Kinder und Jugendliche mit Kinderhäusern in der Wellen-burger und Mühlstraße. Seit mehr als 150 Jahren prägen diese Einrichtungen das Gögginger Stadtbild und bieten für alle Altersgruppen ganzheitliche Therapieansätze.

Sie können in Göggingen persönliches Coaching bei Anja Kettel in Anspruch nehmen oder sich bei Mrs. Sporty fit halten. Moderne Angebote der Sportvereine wie z.B. der TSV GÖGGINGEN, die DJK-GÖGGINGEN, der PSV und das Hallenbad laden zu sportlichen Aktivitäten ein. Bei der Tennis-Schule Coloma-HECK kann man im Sommer und Winter sportlich aktiv sein. Außerdem können Sie in Göggingen die noch junge Sportart Pickleball ausprobieren.

Über die aktuelle Brillenmode sowie über modernste Hörgeräte beraten Sie die Optiker Heim, Lemmer & Lemmer und Schütz. An das Sanitätshaus Drescher und Lung und das Hessing Sanitätshaus können Sie sich vertrauensvoll wenden, wenn Sie Einlagen oder andere Hilfsmittel benötigen. In Sachen Osteopathie sind Iris Götz und Niklas Hermann Spezialisten. Unterhaltende Schulungen in Erster Hilfe bekommen Sie beim Erste-Hilfe Trainer.

Bei all den abwechslungsreichen Angeboten gibt es auch zahlreiche Möglichkeiten zum Entspannen. Dabei dürfen Kosmetikstudios wie z.B. Cosmetic Pure natürlich nicht fehlen. Auf Naturkosmetik und Homöopathie spezialisiert, steht die St. Anna-Apotheke jederzeit für Sie zur Verfügung.

Die Zahnarztpraxen Dentimea und Dr. Geiger sind mit modernsten Behandlungsmethoden für Sie da. MILLER & SCHMUCK ZAHNTECHNIK sorgt für ein optimales Gebiss, und die Kieferorthopädiepraxis Dr. Castro behandelt sie professionell.

Die Physiopraxis Schumann befreit sie von Schmerzen. Sie sind pflegebedürftig? Der Pflegebienst Sturm steht immer bereit.





# ALS LIMOUSINE ODER SPORTS TOURER / DER BEGINN ... EINER NEUEN ARA.

### Bei Sigg:

Leasing und Finanzierung zu Top-Konditionen auch ohne Anzahlung

Nur bei uns: Alle OPEL-Neuwagen mit BIG DEAL GESCHENKT

### Einfach.

HU und AU täglich im Haus<sup>3)</sup>

Kompletter Versicherungsservice aus einer Hand

Reparatur- und Zubehör-Finanzierung ohne Probleme

#### Mehr. Erleben!

1.000 Neuwagen kurzfristig lieferbar

Über

3.000 Gebrauchtwagen top gepflegt und nur bei uns mit 5 Jahren Garantie<sup>1)</sup> inklusive!



1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.händlereigengarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektioner gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Matrial und Zusatzarbeiten. 3) HU nach § 29 StVZO und AU durch eine amtlich anerkannte Prüforganisation (TÜV oder DEKRA).



#### Augsburg-Haunstetten

Landsberger Str. 27 · Tel. (0821) 808950 opel-sigg.de

### Hessing Sanitätshäuser





# MIT HESSING GEHT'S BESSER.

Ihr Partner für Einlagen, Schuhe, Bandagen, Kompressionsstrümpfe und orthopädische Hilfsmittel

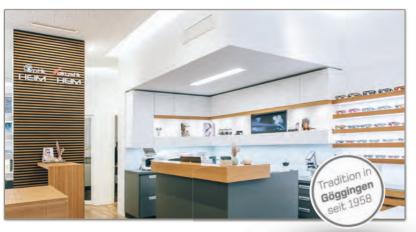
#### 4 MAL GANZ IN IHRER NÄHE:

Marienplatz 15, Friedberg | Schaezlerstraße 3, Augsburg | Hessingstraße 17, Augsburg | Ulmer Landstr. 315, Stadtbergen

www.hessing-massarbeit.de

### Augenoptik & Hörakustik

Sehen und Hören neu erleben, Optik & Akustik Heim



#### Bei uns: Persönlich und von Meisterhand

Wir sind ein inhabergeführtes Geschäft und ein Familien-Betrieb in zweiter Generation.

Gegründet 1958 -als erster Optiker- in Göggingen- sind wir heute ein Fachgeschäft für Augenoptik & Hörakustik und Ihre Ansprechpartner für gutes Sehen und Hören. Wir freuen uns auf ihren Besuch.



Bgm. Aurnhammer - Str. 30

tel. 0821-94991.

www.optik-heim.de







#### Brillenmode und Sehberatung

Ihre Brille ist mehr als eine Sehhilfe.



#### Sehtests und Contactlinsen

Sehtests mit moderner Technik aber immer vom Optiker- Meister\*in



#### Hörtests und Hörberatung

Erfahren Sie, welche Möglichkeiten die moderne Technik heute bietet. Wir beraten Sie Hersteller unabhängig und in allen Preis- und Leistungsklassen

### Gestärkt durchs Leben



Unterstützung bei Stress in Schule, Ausbildung und Beruf

Resilienzförderung in belastenden Lebenssituationen mit Emotionscoaching

Ganzheitliche Ansätze bei psychosomatischen Beschwerden, ggf. in Zusammenarbeit mit Ärzten

Gögginger Str. 90, Augsburg

Mobil: 0179/9455474
E-Mail: ak@anjakeitel.de
Facebook: @machsleicht

www.machs-leicht.de



- \*Psychotherapie(Heilpraktikergesetz)
- \*emTrace@Coach
- \*Hypnose-Therapeutin (auch Kinderhypnose)
- \*EMDR
- \*Life Kinetik ® Trainerin
- \*Gymnasiallehrerin (16 Jahre Schuldienst)







Physio Schumann ist Ihre Praxis für Physiotherapie in Inningen.

Durch unsere jahrelange Erfahrung und ständige Weiterbildung hat unser Team die Expertise, Sie bestens bei Ihrem Genesungsprozess zu unterstützen. Bei uns steht Ihr Wohlbefinden an erster Stelle. Unser freundliches und einfühlsames Team sorgt dafür, dass Sie sich bei uns willkommen und unterstützt fühlen. Wir schaffen eine positive und förderliche Umgebung, in der Sie sich auf Ihre Genesung konzentrieren können.

Neben der klassischen Physiotherapie sind wir die Experten im Bereich Training und Bewegung. Zusammen mit Ihnen setzen wir Ihre persönlichen Ziele fest und ergreifen die Maßnahmen, die Sie Bestmögliches erreichen lassen. Dabei ist es egal, ob Sie sich noch in der Rehaphase befinden, Sie einfach fit werden möchten, oder Sie sich auf Wettkampfniveau bringen wollen. Vom Freizeitsportler bis zum Leistungssportler ist jeder herzlich willkommen.

In unserem medizinischen Gesundheitstraining trainieren Sie an modernen Geräten. Zusätzlich bieten wir Ihnen persönliche Kleingruppen-Kurse wie Yoga, Pilates, Core und Mobility an.

Gesundheit ist ein Weg, der erst entsteht, wenn man Ihn geht...
Wir begleiten Sie auf Ihrem Weg!
Ihr Team der Physiotherapiepraxis Schumann GbR



Physiotherapiepraxis Schumann GbR, Bobinger Str. 54, 86199 Augsburg, Tel: 0821 994419, info@physio-schumann.de, www.physio-schumann.de

### Immer für Sie da!

### Besser sehen und hören



Unsere biometrische Sehanalyse mit dem DNEye<sup>®</sup> Scanner von Rodenstock macht es möglich

#### **Besser Sehen**

## Die Brille, die exakt zu Ihnen passt? Wir haben sie!

Ihre Ansprüche an Ihre Brille sind so einzigartig wie Ihre Augen. Bei uns können Sie sicher sein, für jede Sehsituation die optimale Lösung zu bekommen. Denn als Ihr Experte für biometrische Brillengläser bieten wir die ganze Vielfalt des Sehens.

Ihre Augen sind genauso einzigartig wie Sie selbst. Damit Ihre Brille zu Ihnen passt, betrachten wir sie individuell - mit höchster biometrischer Präzision. Das Ergebnis wird Sie begeistern: schärfste Sicht bei jedem Blick, in jeder Entfernung - mit einer Brille, die auf einem exakten biometrischen Augenmodell basiert.

#### Erleben Sie den B.I.G.-Unterschied

B.I.G. EXACT™ Brillengläser ermögli-

chen ein uneingeschränktes, dynamisches und natürliches Seherlebnis.

#### Das sind die Vorteile

- · Schärfstes Sehen
- · Stärkere Kontraste und intensivere Farben
- · Bessere Sicht in der Dämmerung mit weniger Blendung
- · Kürzere Eingewöhnungszeit

#### Besser Hören

### Smarte Hörlösungen

Egal ob in der Bahn, beim Spazieren oder einfach beim Faulenzen auf dem Sofa-Musik, Podcasts und Telefonate begleiten unseren Alltag. Mit Bluetooth®-fähigen Hörsystemen profitieren Sie von Streaming ohne Umwege. Audiosignale können dank Bluetooth®-Konnektivität für iPhone/iPad und Android Geräte mit ASHA-Protokoll direkt in Ihre Hörsysteme übertragen werden.



Was ist ASHA und welche Geräte sind kompatibel? ASHA ist ein neuer Bluetooth®-Standard für die direkte Verbindung von Android-Smartphones und Hörsystemen.

Hersteller sind Samsung, Google, OnePlus, Asus und auch Xiaomi. Von den Hörsystemherstellern wird die Android-Version 11.0 oder höher empfohlen. Diese bieten zusätzliches Zubehör an, sollte ein Smartphone nicht streamingfähig sein. Alle aktuellen Apple Geräte sind standardmäßig für das direkte Streamen geeignet.

Unabhängig von direktem Streaming gibt es die Möglichkeit über kostenlose Apps Ihr Hörsystem zu steuern, z.B. Veränderungen der Lautstärke, des Klangs und auch der Programme sind möglich. Gerne prüfen wir gemeinsam mit Ihnen, welches Hörsystem zu Ihrem Smartphone passt und welches Zubehör in Frage kommt!

#### Besser aufgestellt

Augenoptiker-Meister Helge Lemmer hat 1994 den Familienbetrieb übernommen und zusammen mit Hörakustiker und Augenopiker-Meister Joachim Lemmer 1997 die Firma LEMMER & LEMMER GbR gegründet. Mit mittlerweile drei Filialen und ca. 30 Mitarbeitern/ innen gehört L & L heute zu den führenden Augenoptik- und Hörgeräteakustik-Fachgeschäften in Augsburg und Umgebung.

Der Fokus liegt auf intensivem Kundenkontakt, auf Kompetenz durch stetige Weiterbildungen, auf einer hohen Qualität der Produkte, die auf dem Stand der Technik sind und auf einer seriösen Preisgestaltung.



### Hörsysteme schon ab 10€\* pro Monat

\* für gesetzlich Versicherte, zuzüglich einmalig 10,-€ gesetzliche Zuzahlung pro Seite



Reperaturen werden in der eigenen Meisterwerkstatt ausgeführt. Sie ist ein Teil der Firmenphilosophie





VOLLELEKTRISCH – EFFIZIENZPROFI MIT HOHEM WIRKUNGSGRAD

Vollelektrische Elektroautos wandeln fast 70 % des geladenen Stroms in Bewegung um und sind damit unschlagbar effizient. Weniger Verschleißteile bedeuten außerdem geringere Betriebskosten – so macht umweltschonendes Fahren Spaß!

\*Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfährst du unter www.toyota.de/relax oder bei deinem teilnehmenden Toyota-Partner.

Energieverbrauch Toyota bZ4X Comfort (Batteriekapazität 71,4 kWh), Elektromotor 150 kW (204 PS), kombiniert: 14,4 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO<sub>2</sub>- Klasse: A; elektrische Reichweite (EAER): 436 km und elektrische Reichweite innerorts (EAER City): 583 km. Die Werte für die elektrische Reichweite und den Stromverbrauch Ihres Fahrzeugs können von den gemessenen oder berechneten Werten abweichen, da viele andere Faktoren einen Einfluss auf die elektrische Reichweite eines Fahrzeugs haben. Zu diesen Faktoren gehören unter anderem das Fahr-verhalten (z.B. Geschwindigkeit), die Außentemperatur, das Wetter (trocken, nass, windig), der Einsatz von Komfort-/Nebenverbrauchern, Straßenverhältnisse, Verkehr, Fahrzeugzustand, Reifentyp (Sommer/Winter) und Reifendruck, Zuladung, Anzahl der Mitfahrer, Sonderausstattung, Batterietemperatur während der Fahrt.

Autohaus

STROBEL® TOYOTAS NR.1 IN SCHWABEN www.toyota-strobel.de



### Sie stehen für uns im Mittelpunkt

1881 eröffnet, ist die Sankt Anna Apotheke die älteste Apotheke in Göggingen und begleitet seither Jung und Alt durch Gesundheit und Krankheit und alle Lebenslagen.

Bestens gerüstet für die Zukunft und das e-Rezept (digitales Rezept) finden Sie alle Möglichkeiten moderner Kommunikation und Bestellmöglichkeiten auf unserer Homepage und im App-Store.

Unser engagiertes, seit Jahren angestammtes Team berät Sie umfassend mit Rat &Tat und fundiertem Wissen in allen Fragen der Gesundheit, des Wohlbefindens und der Schönheit.

### Unsere Schwerpunkte liegen neben der klassischen Medizin in Naturheilkunde und Homöopathie.

Bei uns finden Sie noch handgefertigte Teemischungen für Ihre Gesundheit, individuelle homöopathische Abfüllungen und die Naturprodukte von Sonnenmoor.

Darüber hinaus sind wir selbstverständlich Ihr kompetenter Ansprechpartner in allen gesundheitlichen Bereichen, auch für Medizinprodukte wie Kompressionsstrümpfe, Bandagen, Milchpumpen oder Inhalatoren.

Erleben Sie bei uns die einzigartige Duft- und Pflegewelt von Fragonard. Exklusiv finden Sie diese zauberhaften provenzalischen Kreationen bei uns in großer Auswahl. Lassen Sie sich von den geschmackvollen Düften mitnehmen ins sonnige Südfrankreich.



In der St. Anna-Apotheke finden Sie mehr als Sie erwarten: Schauen Sie zu uns herein, wir freuen uns auf Sie!









UNSER ZIEL, IHRE GESUNDHEIT.

### **Unser Angebot macht fit!**

Priorisieren Sie Ihre Gesundheit und Prävention mit einem Fitnesstraining bei Hessingpark-Clinic Therapie und Training!

Wir bieten Ihnen ein umfassendes Paket aus Fitness- und Gesundheitstraining am innovativem Milon-Gerätezirkel, der Kraft- und Ausdauerübungen effektiv kombiniert. Mit dazu gehören auch die sportwissenschaftliche Betreuung, eine Gesundheitsanamnese, ein EKG-basierter Stresstest u.v.m.

Unsere erfahrenen Sportwissenschaftler stehen Ihnen dabei jederzeit zur Seite. Starten Sie jetzt Ihr Training mit einem effizienten 30-minütigen Workout!

#### Jetzt Termin vereinbaren:

Buchen Sie gleich Ihren ersten Trainingstermin bei uns. Wir freuen uns auf Sie!



Hessingpark-Clinic Therapie und Training Wellenburger Str. 15 86199 Augsburg

Telefon: 0821 909 9116 E-Mail: therapie-training@hessingpark-clinic.de Internet: www.hpc-therapie-training.de











#### **Physiotherapie**

Privatkassen

#### Osteopathie

- Säuglinge
- Kinder
- Schwangere
- Erwachsene

Kiefergelenksbehandlung

Tel. 0821 - 45093030

Bgm.-Miehle-Straße 10

Termine nach Vereinbarung

86199 Augsburg



🐭 Erste-Hilfe-Kurse

Erste-Hilfe-Kurse für Bus- & LKW-Fahrer

🗶 Betriebliche Ersthelfer

🧱 Erste Hilfe für Übungsleiter

🔀 Erste Hilfe bei Kindernotfällen

Brandschutzhelfer

🏅 Sehtests & Fotos

Exklusiver Vor-Ort Service

Abrechnung über die Berufs- genossenschaften

### www.erstehilfe-trainer.com

### Zum Wohle der uns anvertrauten Menschen

Ambulante Pflege

Grundpflege, Verhinderungspflege,

Behandlungspflege,

Beratungseinsatz § 37 wm.

Betrevung und Hauswirtschaft

Pflegedienst Sturm GmbH

> Vertragspartner der gesetzlichen Krankenund Pflegekassen

#### Pflegedienst Sturm GmbH & Co. KG Bergstraße 23 · 86199 Augsburg Tel. 08 21 / 450 64 77

www.pflegedienst-sturm.de

Bgm.-Bleis-Weg 1 86444 Affing Tel. 0 82 07 /22 21 Baarer Straße 14a 86672 Thierhaupten Tel. 0 82 71 /42 60 96



### Die Stimme sagt mehr als Worte ausdrücken können.

### **Daniela Engelhardt**

- Sängerin für Event, Hochzeit, Geburtstag, Taufe und Trauerfeier
- Gesangsunterricht
- Ganzheitliche Stimmtherapie in Göggingen
  - © 0821 81 00 561 ⊠ mail@deevoice.de ⊕ www.deevoice.de





www.mrssporty.com



Gratis

DEINE NR.1 FÜR

FRAUEN

FITNESS

Sicher KONTAKTLOS

TRAINIEREN IM CLUB, OUTDOOR & ONLINE

Die Erfolgsforwel aus:

FITNESS, ERNÄHRUNG & PERSÖNLICHER BETREUUNG SPEZIELL FÜR FRAUEN

### MRS.SPORTY

### BECKENBODEN-TRAINING

FÜR EINE STARKE BASIS IN NUR
22 MINUTEN
ZUM STARKEN
BECKENBODEN







Nur einmal einzulösen. Nicht verkäuflich.

Mrs.Sporty Göggingen Inhaber\*in: Stefanie Trincas Bgm.-Aurnhammer-Str. 27 86199 Augsburg

**Tel.: 0821/65041520** www.mrssporty.de/club523

In Kooperation mit
PELVIPOWER<sup>TM</sup>
KRAFT AUS DER MITTE

PELVIPOWER





#### Augen-Check - mehr als nur ein Sehtest

Sehqualität bedeutet auch Lebensqualität. Daher möchten wir Sie recht herzlich zum ausführlichen Augen-Check einladen.



- exakte Ermittlung Ihrer Sehstärke
- Betrachtung Ihrer Augenlinse
- Pr

  üfung des Nachtsehens
- Messung des Augeninnendrucks

#### Wir nehmen uns Zeit für Sie.

Im Anschluss an den Augen-Check stellen wir Ihnen die Ergebnisse detailliert und verständlich dar.

Vereinbaren Sie am besten gleich einen Termin – wir freuen uns auf Ihren Besuch.



#### Optik Schütz Bgm.-Aurnhammer-Str. 13 86199 Augsburg 0821 993532

www.optik-schuetz.de

#### GUTSCHEIN

Augen-Check statt 49€

nur 15,-€

#### Öffnungszeiten:

Mo-Fr 9-13 Uhru. 14-18 Sa 9-12 Uhr

#### **GUTSCHEIN**

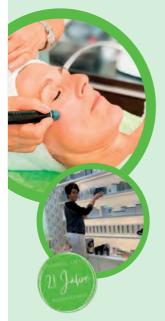
über **20,-€** 

beim Kauf einer neuen Brille ab 150,- €

# KOSMETIKSTUDIO

# HAUTGESUNDHEIT UND ERNÄHRUNG!

Die Ernährung ist die Grundlage unserer Gesundheit und unsere Gesundheit ist die Grundlage für eine schöne Haut.



#### MFIN SCHWERPUNKT

Hautpflegespezialistin & Ernährungsberatein liegt in einem ganzheitlichen Behandlungskonzept mit einem maßgeschneiderten Pflegeprogramm von Innen und Außen für Ihre langfristige Hautgesundheit.

#### IHR VORTFII

Mit speziell auf Ihren momentanen Hautzustand und Ihre individuellen Bedürfnisse abgestimmten Intensivbehandlungen erleben Sie bei COSMETIC PURE die Vielseitigkeit der modernen Beauty-Branche.

Die effektiven Beauty-Technologien in Kombination mit einem Blick auf Ihre Essgewohnheiten und Ihren Lebensstil unterstützt mit individualisierter. dermazeutischer Wirkstoffkosmetik, verbessern sicht- und spürbar Ihren Hautzustand schon bei der ersten Behandlung.

#### SIE TRÄUMEN VON EINER GESUNDEN SCHÖNEN HAUT?

Von mehr Vitalität und Lebensfreude? Dann rufen Sie gleich an und buchen Sie Ihr "FIRST DATE"! Gemeinsam lassen wir Ihren Traum wahr werden.

COSMETIC PURE / Steffi Hiob / Oberschönenfelder Str. 11/2 / 86199 A.-Bergheim Tel. 0821. 99 86 813 / Email: info@cosmeticpure.de www.cosmeticpure.de



# UNSERE THEMEN:



Lars Vollmar, Fraktionsvorsitzen der

Sanierung Schulen
o
Eine Stadt für alle
Verkehrsteilnehmer - zu Fuß, mit
dem Fahrrad, ÖPNV oder dem Auto



Solide Finanzen, keine Ausgaben für ideologisch motivierte Projekte



 Hans Wengenmeir, stv.
 Fraktionsvorsitzender



Regina Stuber-Schneider, Stadträtin

Baugebiete mit Ein-, Mehrfamilienhäusern und sozialem Wohnungsbau

0

Förderung der Stadtteile o

Stadtgrün erhalten und pflanzen

Sportförderung - Sportstätten ausbauen



Beate Schabert-Zeidler, Stadträtin

www.buergerliche-mitte-augsburg.de
Mail: fraktion@buergerliche-mitte-augsburg.de
Tel: 0821/324-34261



#### A-H Gesundheit

#### A

Apotheke an der Bergstraße

Gögginger Str. 106

**Apotheke Kurhaus** 

Klausenberg 4

**Apotheke Manhardt** 

Bam.-Aurnhammer Str. 20a

Apotheke St. Anna

Bam.-Aurnhammer-Str 10

**Alexander Arnold Hautarzt** 

Klausenberg 14

Abdel-Rahmann Abdel-Aziz Zahnarzt

Butzstr. 52

B

Dr. Lutwin-Peter Beck Zahnarzt

Bgm.-Aurnhammer-Str. 13

**Bergius Apotheke** 

Bergiusstr. 1-3

**Body Street Ems Training** 

Bgm.-Miehle-Str. 17

Dr. Thomas Blumrich praktischer Arzt

Röntgenstr. 9

Dr. Peter Brandl / Dr. Sabine Kutter

Internistische Gemeinschaftspraxis

Gögginger Str. 92

Dr. Stefanie Borchers / Dr. Oliver Töpfer

Bgm.-Aurnhammer-Str. 6

Dr. med. Elisabeth Blaettner Kinderärztin

Puccinistr. 33

C

Dr. Anita Castro Kieferorthopädie

Klausenberg 14

Dr. Jose Castro Zahnarzt

Gögginger Str. 92

**COSMETIC PURE** 

Oberschönenfelderstr. 1 1/2

Cosmetic MaiEl

Landgerichtstr. 6

Cosmetic Ella

Bam.-Aurnhammer-Str. 34

D

Drescher + Lung

Klausenberg 30

dentimea MVZ

Praxisklinik für Zahnheilkunde

Bgm.-Aurnhammer-Str. 22

F

Dr. med. Chaled El Masry Unfallchirurgie

Gögginger Str. 105a

**Erste Hilfe Trainer** 

Klausenberg 12

El Masry/Daubermann/Tischinger

Praxis für Physiotherapie

Bam.-Aurnhammer-Str. 6

Dr. Raphael Epp Zahnarzt

Spiesleweg 24

F

Dr. Bernd Festner Augenarzt

Gögginger Str. 110

Dr. Ulrike Flach Dr. Matthias Rohleder

Augenärzte

Bgm.-Aurnhammer-Str. 30

Birgit Fey Praxis für Physiotherapie von-Cobres-Str. 7

Praxis Dr. Geiger Zahnärzte

Peter-Dörfler-Str. 30-32

Winfried Galarus Internistische Praxis

Klausenberg 22

H

Dr. Susanne Hensel Zahnärztin

Allgäuer Str. 7

Hermann Niklas Osteopathie

Bam.-Aurnhammer-Str. 27

Hessing Stiftung

Hessingstr. 17

**HNO Praxis Moser Gehrking** 

Sauter + Partner

Bgm.-Aurnhammer-Str. 28

#### K-W Gesundheit

K

Kast & Kast Zahnärzte Gögginger Str. 105a

**Dr. Olga Kraft Zahnarztpraxis** Bgm.-Aurnhammer-Str. 31a

Thomas Köpf Naturheilpraxis Carl-Zeiss-Str. 1a

Dr. med. Bernhard Keck Kinderarzt Panoramastr. 1b

Į.

**Physiotherapie Löhnert** Gögginger Str. 93

M

**Dr. Ruth Münzenrieder Zahnärztin** Radaustr. 23 Die Schönheit

Medicus Physio Neudeker Str. 8

Mimis Fußpflege Butzstr. 3

N

**Jutta Naumann Krankengymnastik** Heinrich-Böll-Str. 75

0

**Optik Gronde** Bergiusstr. 1

**Optik Heim** Bgm.-Aurnhammer-Str. 30

Optik Lemmer & Lemmer Bgm.-Aurnhammer-Str. 28

**Optik Schütz** Bgm-Aurnhammer-Str. 13

P

**Physico GbR Praxis für Physiotherapie** Bgm.-Aurnhammer-Str. 28

Praxis am Kurhaus Drs. Plappert/Schmidt/Bucher Klausenberg 4

Promenadestr. 11

Reich Osteopathie Gögginger Str. 90

**Dr. Erfried Safran Zahnarzt** Friedrich-Ebert-Str. 7

Sailer Massagepraxis Allgäuer Str. 38

**Dr. Harald Schilz Frauenarzt** Wellenburger Str. 1

**Dr. med. Steffen Schmidt Orthopädiepraxis**Bgm.-Aurnhammer-Str. 13

**Dr. med. Matthias Schmidt Urologie** Bgm.-Aurnhammer-Str. 10

**Svitlana Stilz Zahnarztpraxis** Bgm.-Aurnhammer-Str. 9

**Schumann Physiotherapiepraxis** Bobinger Str. 54

**Dr. med. Andreas Schittko Allgemeinarztpraxis**Bobinger Str. 54

T

**Thai Massage** Butzstr. 5

**Dr. med. Petra Urbach Allgemeinärztin** Bgm.-Miehle-Str. 48

V

**Dr. Malgorzata Völzer Frauenärztin** Döllgaststr. 12

**Dr. Kristian Varosanek Zahnarzt** Bgm.-Aurnhammer-Str. 6

W

**Stefanie Wagner Massage** Franzensbadstr. 11

MUDr. Karla Wünsch Psychologische Praxis Bgm.-Aurnhammer-Str. 13

**Dr. Simona Wassmer Allgemeinmedizin** Diebelbachstr. 201

Well Gesundheitsinstitut Klausenberg 16

# Wir für sie in Göggingen

#### PHYSIO SCHUMANN

Bobinger Str. 54 86199 Augsburg 0821 994419



info@physio-schumann.de

#### COSMETIC PURE

Hauptstr. 36 B
86199 Augsburg-Bergheim
0821 9986813
www.cosmeticpure.de

#### Drescher+Lung

Klausenberg 30 86199 Augsburg 0821 90070 **DRESCHER+LUNG** Www.drescher-lung.de

#### Erste Hilfe Trainer

Erzgebirgsstr. 16 86199 Augsburg 0821 99821329



www.erstehilfe-trainer.com

#### Praxis Dr. Castro

Klausenberg 14 86199 Augsburg 0821 955220 info@kfo-castro.de



#### Hessing Sanitätshaus

Hessingstr. 17 86199 Augsburg 0821 909408

Hessing
Maßarbeit
für Orthopädie

www.hessing-sanitaetshaus.de

#### Lemmer & Lemmer

Bgm.-Aurnhammer-Str. 28
86199 Augsburg
9988227 LEMMER & LEMMER
www.lemmer-lemmer.de

#### Mrs. Sporty

Bgm.-Aurnhammer-Str. 27
Augsburg 86199
0821 65041520
MRS.SPORTY

#### Optik Heim

Bgm.-Aurnhammer-Str. 30 86199 Augsburg 0821 94991

#### Optik Schütz

Bgm.-Aurnhammer-Str. 13 86199 Augsburg 0821 99 35 32 www.optik-schuetz.de

#### Osteopathie Iris Götz

Bgm.-Miehle-Str. 10 86199 Augsburg 0821 45093030



#### St. Anna Apotheke

Bgm.-Aurnhammer-Str. 10 86199 Augsburg st. Anna Apotheké Göggingen 0821 91225 e.K. www.apotheke-sankt-anna.de

#### Tennisschule Coloma-Heck

Gabelsberger Str. 125 86199 Augsburg 0174 1060164 www.tennisaugsburg.de



#### Dentimea

# Wir für sie in Göggingen

#### Hessingpark-Clinic GmbH

Hessinastraße 17 86199 Augsburg 0821 909 9000



contact@hessingpark-clinic.de www.hessingpark-clinic.de

#### Geiger Andreas Dr. Zahnarztpraxis

Neudecker Str. 16 86199 Augsburg 0821 91476



www.praxisdrgeiger.com

#### Kolping Blasorchester

Von-Cobres-Str. 3a 86199 Augsburg 1.vorstand@blasorchester -goeggingen.de



#### Schützenverein Edelweiß

Mühlstr. 31 86199 Augsburg 0821 91992





#### Mach's leicht Anja Keitel

Gögginger Str. 90 86199 Augsburg 0179 9455474 ak@anjakeitel.de



#### **Parktheater**

Kurhaustheater GmbH Klausenberg 86199 Augsburg 0821 90622-15



vermietung@parktheater.de

#### Volkschor Göggingen

Klausenberg 5a 86199 Augsburg 0162 19 29 222



buero.paleczek@freenet.de

#### ARGE Göggingen

www.arge-goeggingen.de kontakt@arge-goeggingen.de





D.O. Holistéa · Ganzheitliche Chiropraktik

Bürgermeister-Aurnhammer-Str. 27 • 86199 Augsburg

www.osteopathie-niklas-hermann.de





# COLOMA HECK

Tennisschule

# Sommercamps für Erwachsene 2024

Sie wollten schon immer Tennis spielen oder nach langer Pause wieder damit anfangen? Dann sind unsere Sommerkurse ideal für sie

- · Qualifiziertes Training vom Anfänger bis zum Mannschaftsspieler
- · Persönlich angepasstes Einzel- und Gruppentraining
- · Beratung zum Trainings- & Turnierplan
- · individuelle Betreuung von 18 bis 99 Jahren mit spiel-, match- und leistungsorientierten Inhalten
- · Cardio- und Konditionstraining

Trainingszeiten sind zwischen 17:00 - 18:30 Uhr oder zwischen 18:30 - 20:00 Uhr

auf der Anlage des TC Schwaben

Pro Kurswoche wird eine Gebühr in Höhe von 95,-€ DB bzw. 40,-€ pro Kurstag erhoben



Kurs 1: 25.03. - 28.03.24 (Wetterbedingt) Kurs 6:05.08. - 08.08.24

Kurs 2: 02.04. - 05.04.24 Kurs 7: 12.08. - 14.08.24 (3 Tage)

Kurs 3: 21.05. - 24.05.24 Kurs 8: 19.08. - 22.08.24 Kurs 4: 27.05. - 29.05. + 31.05.24 Kurs 9: 26.08. - 29.08.24

Kurs 5: 29.07. - 01.08.24 Kurs 10: 02.09. - 05.09.24

Gabelsbergerstraße 125 - 86199 Augsburg - Tel: 0174/1030164 www.tennisaugsburg.de - Tennisschule Coloma Heck



# COLOMA HECK

Tennisschule

## **SOMMERFERIENKURSE 2024**

für Kinder und Jugendliche von 4-18 Jahren, die Spaß und Freude am Tennisspielen haben, oder es lernen wollen!

- Trainingszeit täglich von 09:30 13:00 Uhr
- homogene Kleingruppen
- mit täglichem Spiel-, Konditions- und Koordinationstraining
- Gruppen-, Taktik-, und Ballgefühlsspiele

#### Anmeldung ist ab sofort möglich!

Pro Kurswoche (4 Tage) wird eine Gebühr in Höhe von 169,-€

bzw. von 59,-€ pro Kurstag erhoben.

Nach Absprache ist eine Betreueung vor und nach dem Kurs möglich

Kurs 1: 25.03. - 28.03.24 (wetterbedingt)

Kurs 2: 02.04. - 05.04.24

Kurs 3: 21.05. - 24.05.24

Kurs 4: 27.05. - 29.05. + 31.05.24

Kurs 5: 29.07. - 01.08.24

Kurs 6:05.08. - 08.08.24

Kurs 7: 12.08. - 14.08.24 (3 Tage)

Kurs 8: 19.08. - 22.08.24

Kurs 9:26.08. - 29.08.24

Kurs 10: 02.09. - 05.09.24

# Gastronomie



Es gibt bayerische, italienische, deutsche, türkische, thailändische und griechische Spezialitäten. Somit kommt jeder auf seinen Geschmack!

Wussten Sie, dass eine der besten Eisdielen Deutschlands das Dolomiti mitten in Göggingen ist? Seit 2017 auch mit Frühstücks- und Snackangebot und natürlich mit leckeren Kuchen. Bei Pasta e Vino können Sie die gehobene italienische Küche in einem ruhigen Ambiente genießen. Die Biergärten der Pizzeria Dragone und der Gaststätte zum Schützenheim mit alten Kastanienbäumen laden zum Verweilen ein.

# Wir für sie in Göggingen

#### Dolomiti

Bgm.-Aurnhammer-Str. 20 86199 Augsburg 0821 93490 www.dolomiti-augsburg.de



#### Dragone

Wellenburger Str. 37 86199 Augsburg 0821 455 11 44



#### Pasta e Vino

Bergiusstr. 13 86199 Augsburg 0821 9000220 pasta-vino@outlook.de



#### Zum Schützenheim

Mühlstr. 31 86199 Augsburg 0821 49700501 blazenko.milinovic@gmail.com





Das Pasta e Vino ist ein gemütliches, italienisches Restaurant mit guten Preisen, das bereits seit vielen Jahren erfolgreich ist. Sie finden bei uns eine gehobene italienische Küche mit einem vielfältigen Angebot.

Speziell ausgewählte Weine runden das Essen mit Freunden und Geschäftspartnern ab.

Mit einer modernen und unaufdringlichen Atmosphäre entspricht das Ristorante voll und ganz den Wünschen der Gäste.

Nette und höfliche Servicekräfte stehen für Sie gerne bereit. Parkplätze stehen zur Verfügung.

> Bergiusstraße 13, 86199 Augsburg/Göggingen Telefon: 0821 9000220 Täglich: 11:30 – 14:30 Uhr und 17:30 – 22:30 Uhr Montag Ruhetag pasta-vino@outlook.com

#### Alle Speisen auch zum Mitnehmen



# Ristorante Pizzeria DRAGONE Junior

Der Familienbetrieb *Dragone* bietet seit über 45 Jahren in Augsburg und seit 15 Jahren in Göggingen eine sehr gute Adresse für italienische Gastronomie.

Die *Original Holzofen Pizzen* frisch gebacken vor Ihren Augen, die leckeren italienische Pasta, Salate, Fisch, Fleisch uvm. sind stets mit Liebe für die Gastronomie gemacht.

Das familienfreundliche *Ristorant*e bietet Ihnen über 100 Sitzplätze. Für kleine und große Gruppen können die Sitzbereiche und Räumlichkeiten individuell gestaltet werden.

Unser Biergarten ist mit über 200 Sitzplätzen und mit Spielplatz eine gemütliche Oase der Dolce Vita für Jung und Alt.

Nutzen Sie unseren speziellen Service als *Pizzalieferdienst* oder *Catering* bei Veranstaltungen oder auf Events.

Ristorante - Pizzeria Dragone Junior

Wellenburger Straße 37 86199 Augsburg / Göggingen Telefon: 0821 4551144 www.dragone-pizza.de



Seit über 45 Jahren in Augsburg



Schon in der dritten Generation benutzen wir für unser Eis ausschließlich natürliche Zutaten wie frische pasteurisierte Milch, Sahne, Zucker und natürliche Aromen.

Wir verwenden Rohstoffe wie Haselnüsse aus Piemont, Pistazien aus Sizilien, Schokolade aus Belgien oder Zitronen aus Sizilien.

Unser Eis wird täglich frisch zubereitet und unser Fruchteis enthält einen sehr hohen Fruchtanteil und ist Laktose- und Gluten frei.



In unserem neuen Café erwartet euch in einer gemütlichen italienischen Retro-Atmosphäre selbstgemachter Kuchen und italienische Snacks.

Tägliches Frühstück: Di-Sa von 9:30-11:30 Uhr

Genießen heißt es bei unserem Dolomiti-Brunch.

Bgm.-Aurnhammer-Str. 20 86199 Augsburg Tel.: 0821 93490

Facebook: Eiscafe Dolomiti

Instagram: @eiscafedolomitiofficial

# A-Z Restaurants, Cafés & Co.

В

Berghof

Bergstr. 12

Bergheimer Waldgaststätte

Am Langen Berg 5

**Das Bergius** 

Bergiusstr. 1

**Burger King** 

Gabelsbergerstr. 7 (Ecke B 17)

Bäckerei Wolf

Bgm.-Aurnhammer-Str. 37

Baan Sukhothai-Fine Thai Dining

Bgm.-Aurnhammer-Str. 37

C

Café Cabresso

Gögginger Str. 90

Café Ihle

Bgm.-Miehle-Str. 15

Café Schneider

Gögginger Str. 93 A

Bobinger Str. 81

Café Gabriele

Gögginger Str. 104

ComViet

Gögginger Str. 113

D

**Dragone Junior Pizzeria** 

Wellenburger Str. 37

Dorfstub'n

Bobinger Str. 82

E-G

Fiscafé Dolomiti

Bgm.-Aurnhammer-Str. 20

Gasthaus Jägerhaus

Hauptstr. 53

1-10

**Ihle Backers** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 22

Imbiss + Metzgerei Schmid

Klausenberg 8

Edisonstr. 3

**Kral Kebap** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 5

Kulperhütte

Pfarrer-Bogner-Str. 0

L-P

Lindauer Stüble

Unterfeldstr. 23

**McDonalds** 

Edisonstr. 12a

Park-Café Hessing

Hessingstr. 8

**PSV Gaststätte Kroatische Küche** 

Gögginger Str. 97

R

**Ristorante Casanova** 

Wellenburger Str. 7a

Ristorante O' Sole Mio

Radegundis 6

Ristorante Pasta e Vino

Bergiusstr. 13

Ristorante Villa Rocca

Lindauer Str. 56

S

**Sching Schong Restaurant** 

Gabelsbergerstr. 7A

Schneider Vollwertbäckerei Stehcafé

Wellenburger Str. 35

Schlossgaststätte Wellenburg

Wellenburger Str. 4

Schweigers Bistro & Bar

Butzstr. 16

T-Z

**Thairestaurant Bai Tong** 

Welfenstr. 6a

**Uludag Kebaphaus** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 14

**Hotel Wangerhof** 

Vogteistr. 3

**FSV Wertachgaststätte** 

Bergheimer Str. 35

Zum Schützenheim

Mühlstr. 31

# **Kultur und Vereine**



Wir Gögginger bieten unseren Gästen eine aufregende Kultur. Ob es nun das märchenhaft schöne Kurhaus des Hofrats Friedrich von Hessing oder die vielen Vereinsveranstaltungen sind...

- in Göggingen ist es nie langweilig!

Stadtteilbücherei, Lesungen und thematisch wechselnde Kunstausstellungen finden Sie bei uns. Dazu führt das KLEINE VOLKSTHEATER iährlich zwei Stücke auf. Die Veranstaltuna WEGE DER KUNST der Unternehmergemeinschaft Wir in Göggingen E.V. begeistert Künstler und Kunstinteressenten. Ebenso pflegt der Volkschor Göggingen und das KOLPING ORCHESTER zusammen mit mehreren Kirchenchören die Kunst der Musik.

# Wir für sie in Göggingen

#### TSV Göggingen

Von-Cobres-Straße 13

86199 Augsburg 0821 93336



TSV Göggingen

www.tsv-goeggingen.de

#### DJK Göggingen

Pfarrer-Bogner-Str. 22 86199 Augsburg 0821 2623123 www.djk-goeggingen.de



1. PickleBall Club Deutschland e. V.

Nanette-Streicher-Str. 5 86199 Augsburg 0160 8523597 www.pickleball-germany.com



TV Augsburg 1847 Gabelsbergerstr. 64 86199 Augsburg 0821 573715 www.tvaugsburg.de



#### Feuerwehr Göggingen

Hessingstraße 20 86199 Augsburg 0821 99860860



www.feuerwehr-goeggingen.de

#### Polizei SV

Gögginger Str. 97 86199 Augsburg 0821 6609454



www.polizeisportverein-augsburg.de





Fitness · Gesundheit · Sport

**Turnverein Augsburg 1847 e.V.** Gabelsbergerstr. 64

86199 Augsburg (neben Rosenaustadion)

Telefon: 0821 / 57 37 15
Fax: 0821 / 59 45 46
E-Mail: info@tvaugsburg.de

www.tvaugsburg.de

facebook.com/tvaugsburg











Geschäftsstelle: Mittwoch 19:00 - 21:00 Uhr Von-Cobres-Straße 13 86199 Augsburg Tel: 0821 93336, www.tsv-goeggingen.de



#### 150 Jahre TSV GÖGGINGEN 1875 e.V.

Im Mai 2025 jährt sich die Vereinsgründung zum 150sten mal. Zu diesem Anlass gab es als ersten Schritt für die Geschäftsstelle eine neue Eingangstür. Die Planungen für die Feierlichkeiten wurden eingeleitet.











Für Firmenevents, Familienfeiern, Messen, Weihnachtsfeiern, Neujahrsempfänge, Hochzeiten, Abibälle, Tagungen und Sommerfeste



Im märchenhaften Ambiente des einzigen erhaltenen Theaters des 19. Jahrhunderts in Glasund Gusseisenkonstruktion bietet das Parktheater im Kurhaus Göggingen jährlich rund 180 Veranstaltungen mit Kabarett, Comedy, Konzerten, Opern, Operetten, Shows und vielem mehr. Die hauseigene Gastronomie sorgt für das leibliche Wohl der Gäste.

Dieses Gögginger Architekturjuwel eignet sich perfekt für für Tagungen, Messen und Firmenevents sowie für private Feiern wie Hochzeiten, Taufen oder Geburtstage. Je nach Platzbedarf stehen der große Theatersaal, der Historische Salon oder die beiden Flügelbauten zur Auswahl. Auf Wunsch kann der gastronomische oder technische Service des Parktheaters in Anspruch genommen werden.





#### A-K Kultur und Vereine

#### A

#### Arge Göggingen

kontakt@arge-goeggingen.de

#### ASB

#### **Arbeiter Samariter Bund**

Ulrich Nießeler 0821 349<mark>3986</mark> elsenbeer@augsburg-asb.de

# AWO Arbeiterwohlfahrt Göggingen e.V.

Franz Kießling 0821 993233

franz.kiessling@gmx.de

#### Automobilclub Göggingen e.V.

Fritz Pimpl
0821 511626
Architekt-pimpl@augustakom.net

#### B

#### Bayer. Rotes Kreuz Bereich 6 - Göggingen e.V.

Harry Naussed 0175 1687411 rescue-harry@web.de

#### Briefmarkensammler Gögginen

Peter Kratzer 0821 991451 p.kratzer@gmx.de

#### Bücherfreunde Göggingen e.V.

Wolfgang Kagerer 0821 94236 wkagerer@haege-kunz.de

#### C-D

#### Cultura Urbana e. V.

info@cultura-urbana.de

#### DJK Deutsche Jugendkraft e.V.

Claudia Eberle Claudia.eberle@it-eberle.de

#### E

#### Ein Haus für Kinder e.V.

Dr. Christine Lüdke
0821 9092500
info@einhausfuerkinder.de

#### Evangelische Jugend Dreifaltigkeitskirche

Jonas Strasser

#### F

#### Freiwillige Feuerwehr Göggingen

Berndt Siebeneichler 0172 8220141 vorstand@ffgoegg.de

#### G

#### Gögginger Geschichtskreis e.V.

Claudia Eberle, Dr. Florian Freund notiz@goegginger-geschichtskreis.de

#### Н

#### Heimatgruppe "Glück auf" Göggingen

Josef Grimm 0821 64142 grimm-augsburg@t-online.de

#### Hallenbad Göggingen

Anton-Bezler-Str. 2

#### K

#### Katholische Pfarrjugend

St. Georg und Michael, St. Johannes Baptist

Pfarrbüro/Jugendausschuss 0821 906530 gu-kuehnle@web.de

### K-S Kultur und Vereine

Katholische Pfarrjugend Zum hl. Erlöser

Pfarrbüro/Juaendausschuss

Kleines Volkstheater Göggingen

Willi-Gerd Sonner 0821 92910

kleines@volkstheater-goeggingen.de

Kleingartenanlage Lindauer Straße e.V.

Martin Zahn 0821 66012740

Info-kleingartenanlage@online.de

Kleingartengemeinschaft Göggingen e.V.

Max Neff 0821 98281 max.neff@gmx.de

Kurhaus Göggingen Klausenbera 6

0821 90622-11 info@parktheater.de

Kolpingfamilie Göggingen e.V.

Frank Pintsch frank.pintsch@gmx.de

Kolping Blasorchester Göggingen e.V.

Christiane Körner info@blasorchester-goeggingen.de

Naturfreunde Ortsgruppe Göggingen e.V.

Dr. Florian Freund vorstand@naturfreunde-goeggingen.de

Naturfreunde Ortsgruppe Westend-Augsburg e.V.

Herbert Hummel 0821 2437120 vorstand@nf-westend-augsburg.de Pfarrei St. Georg und Michael

Von-Cobres-Str. 8

1. Pickle Ball Club Deutschland e.V.

Petra Kleber 0171 1766514

pickleball-augsburg@web.de

Polizeisportverein e.V.

Hans Wengenmeir, Michael Schwarz 0821 6609454

vorstand@pol-sv-augsburg.de

Stadtbücherei Augsburg Zw. St. Göggingen

Von-Cobres-Str. 1

Schachklub 1908 Göggingen

Johannes Pitl 0821 992056 johannes.pitl@gmx.de

Schäferhundeverein OG Augsburg 1902 e.V.

Christian Heinz 0821 32872831 heinz.chris@gmx.de

Schützenverein Edelweiß Göggingen e.V.

Christine Blaschek christine.blaschek@t-online.de

Siedlergemeinschaft Göggingen e.V.

Werner Karner 0821 992587

werner-karner@t-online.de

Soldatenkameradschaft 1873 Göggingen e.V.

Alfred Seemüller 0821 95951 a.seemueller@gmx.net

Sportverein Solidarität Göggingen e.V.

Walter Götz 0160 99175705 soligoeggingen@gmx.de

## Die WIG-Mitglieder engagieren sich

#### **GESCHÄFTE**

FACKLER SCHUHE UND TASCHEN

Bgm.-Aurnhammer-Str. 20

INFONET STORE VERSANDBUCHHANDLUNG

Erlkönigweg 1a

**JUWELIER SAPHIR** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 10

MODE INSEL

Butzstr. 1

**PHILINA GBR** 

Allgäuer Str. 78

PICKSRAUS GMBH

Bgm.-Aurnhammer-Str. 16

**HANDWERK** 

BAUM UND GARTEN OLSCHEWSKY

Radegundis 99

**BLÜTENZAUBER** 

Bgm.-Aumhammer-Str. 31

RAUMAUSSTATTUNG FRÖHLING

Butzstr. 3

BAUGESCHÄFT GLEICH GMBH

Bgm.-Aumhammer-Str. 57

**ELEKTRO EHRHART OHG** 

Hessingstr. 21

**DIENSTLEISTER** 

**CLEANERS GEBÄUDEREINIGUNG** 

Schießgrabenstr. 14

CONTINENTALE
GESCHÄFTSSTELLE GUDE

St. Georg Ring 15a Wehringen

**ERSTE HILFE TRAINER PLUS** 

Max-Planck-Str. 2a

ARCHITEKTEN WEIGAND & MEYER

Klausenberg 14

**FAHRSCHULE KEINATH GBR** 

Augsburger Str. 40

**FIBU 4 BUSINESS** 

Habsburgstr. 27

**GOLDSTEIN & DÖNMEZ** 

Döllgaststr. 12

**HAARSTUDIO MIRIAM** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 13

HEUSER, IHRE DRUCKSACHE

Bam.-Miehle-Str. 44

IBGEIGER<sup>2</sup>, BERATENDE INGENIEURE GMBH

Bam.-Aurnhammer-Str. 22

IMMOPLAN PLUS GMBH

Radaustr. 40

KEITEL ANJA "MACHS'S LEICHT"

Gögginger Str. 90

MEIDERT & KOLLEGEN RECHTSANWÄLTE

Bergiusstr. 15

MIMI'S FURPFLEGE

Butzstr. 3

SPARKASSE SCHWABEN BODENSEE

Bgm.-Aurnhammer-Str. 2

STADTSPARKASSE AUGSBURG

Bam.-Aurnhammer-Str. 6

**STUDIENKREIS** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 6

VR BANK OSTALLGÄU EG

Landgerichtstr. 1

**GESUNDHEIT** 

COSMETIC PURE

Oberschönenfelder Str. 1 1/2

DRESCHER +LUNG

Klausenberg 30

**ERSTE HILFE TRAINER** 

Erzgebirgstr. 16

**HESSING STIFTUNG** 

Hessingstr. 17

**LEMMER & LEMMER** 

Bgm.-Aumhammer-Str. 28

MRS.SPORTY

Bgm.-Aurnhammer-Str. 27

NATURHEILPRAXIS REMMLER

von-Cobres-Str. 7

OPTIK HEIM

Bgm.-Aumhammer-Str. 30

**OPTIK SCHÜTZ** 

Bam.-Aurnhammer-Str. 13

OSTEOPATHIEPRAXIS UND PHYSIOTHERAPIE IRIS GÖTZ

Bgm.-Miehle-Str. 10-12

ST. ANNA APOTHEKE

Bam.-Aumhammer-Str. 10

ZAHNARZTPRAXIS DR. GEIGER

Peter-Dörfler-Str. 30-32

**GASTRONOMIE** 

**BÄCKEREI KONDITOREI WOLF** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 37

DRAGONE RISTORANTE

Wellenburger Str. 37

EISCAFÉ DOLOMITI

Bgm.-Aurnhammer-Str. 20

**KRAL KEBAP** 

Bgm.-Aurnhammer-Str. 5

PASTA E VINO RISTORANTE

Bergiusstr. 13

HOWDY GMBH

Mühlstr. 18 a

#### besonders für Sie!

KULTUR & VEREINE HERBA WERBEVERLAG BAUR GMBH

**DJK GÖGGINGEN E.V.** Langenmantelstr. 14

Von-Cobres-Str. 1 FÖRSCHNER & PARTNER

**KURHAUSTHEATER GMBH** Pröllstr. 24

Klausenberg 4 SEKTOR SICHERHEISTDIENST

TENNISSCHULE COLOMA-HECK Wilhelm-Hauff-Str. 22

Gabelsbergerstr. 125

TSV GÖGGINGEN E.V. INGENIEURPARTNERSCHAFT

Von-Cobres-Str. 13

LINDLAND WÄRME & WOHNEN

**FÖRDERMITGLIEDER** Bäckergasse 27

AUGSBURGER ALLGEMEINE

Curt-Frenzel-Str. 2

ULRIKE WINDERLICH

AUGSBURGER SÜD-ANZEIGER GESCHÄFTSSTELLE: WIR IN GÖGGINGEN E.V.

**GEIGER & FISCHER** 

Bobinger Str. 100 Karin Schupp Erlkönigweg 1a,

Tel.: 0821 80 88 60; www.wir-in-goeggingen.de

Gögginge

Die WIG-Mitglieder engagieren sich für den Stadtteil und stehen für eine gute Qualität und individuellen Service.

Die WIG möchte den lebendigen Stadtteil mit seiner hohen Lebensqualität erhalten und ausbauen.

Die WIG veranstaltet die Italienische Nacht, die Wege der Kunst und den Gögginger Weihnachtsmarkt.

Die WIG kümmert sich um die Handelsstrukturen und das Dienstleistungsangebot.

Die WIG fördert die Jugendarbeit in den Vereinen.

Die WIG arbeitet eng mit der Stadt Augsburg und der ARGE der Gögginger Vereine zusammen.

Werden auch Sie Mitglied unserer starken Gemeinschaft





#### Schützenverein Edelweiß Göggingen e.V.

Schießzeiten Freitagabend ab 18 Uhr Gastschützen und Interessierte sind jederzeit willkommen!

Kommt in die Mühlstraße 31, 86199 Augsburg

Tel.: 0821 91992

E-Mail: edelweissgoeggingen@web.de https://www.facebook.com/ Edelweiss.SchuetzenGoeggingen

Mitgliedsbeitrag 40 €/Jahr Gastschützen 3,50 €/Serie Probeschießen jederzeit möglich

#### Gaststätte zum Schützenheim

kroatische und regionale Küche für eine gesunde Emährung

Öffnungszeiten Winter:

Dienstag bis Samstag: 17:00 - 22:00 Sonntag: 11:00 - 14:30 17:00 - 22:00

Öffnungszeiten Sommer:

Dienstag bis Sonntag: 11:00 - 14:30 17:00 - 22:00

17:00 - 22:00

Reservierung unter 0821 49700501 / Mobil: 0174 615 0154 blazenko.milinovic@gmail.com

Gaststätte zum Schützenheim Göggingen Mühlstraße 31

Saal für bis zu 60 Personen





# Du möchtest DEINEN INNEREN SCHWEINEHUND

endlich AUSTRICKSEN?

# WIR helfen dir dabei!

(ER)LEBE das WIR ...

im Polizei Sportverein Augsburg

ven spais am spurt entuecken, Gleichgesinnter ausüben, sein Hobby in der Gesellschaft Den Spaß am Sport entdecken, fit werden UND soziale Kontakte knüpfen!

#### **BALLSPORT**

- Fußball
- Tischtennis

# INTEGRATION **DURCH SPORT** DSB



#### **KAMPFSPORT**

- Boxen
- Kickboxen
- Judo
- Karate

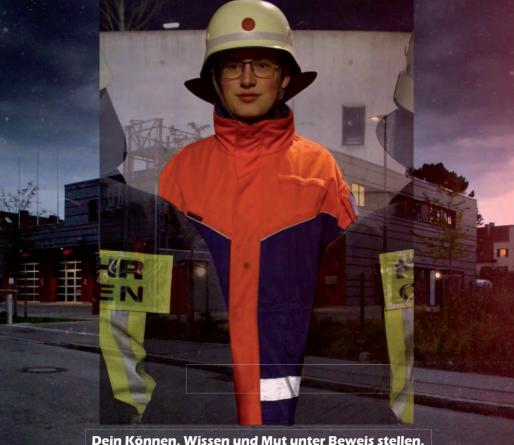
**WORKSHOPS & KURSE** 

Polizei Sport Verein Augsburg e.V. Gögginger Str. 97 86199 Göggingen

#### Kontakt

0821 660 9454 vorstand@pol-sv-augsburg.de www.psv-augsburg.de





um anderen zu helfen, wenn sie in Not sind?

#### Dann komm zur Jugendfeuerwehr Göggingen

Neben theoretischen und praktischen Übungen bieten wir coole gemeinsame Ausflüge und spannende Wettkämpfe.

Melde Dich einfach unter: jugend@f



#### T-Z Kultur und Vereine

#### T-V

TSV Göggingen 1875 e.V.

0821 93336

tsvgoeggingen@gmx.de

Turnverein Augsburg 1847 e.V.

Horst Beck

Geschäftsstelle 0821 573715 horst.beck@tvaugsburg.de

Tycho-Brahe-Museum

Maximilian Angrüner 0821 404047,

maximilian.angruener@t-online.de

WIN TEAKWONDO

0821 565657

augsburg@twinteakwondo.de

VDK Deutschland Göggingen

Charlotte Schweitzer 0821 84947, Charlotte wolle@t-online.de Volkschor Göggingen e.V.

Dr. Albert Paleczek, 0173 3967859 buero.paleczek@freenet.de

W-Z

Wasserwacht BRK Göggingen e.V.

0821 77832400

info@wasserwachtgoeggingen.de

WIG Wir in Göggingen Unternehmergemeinschaft e.V.

Dieter Kleber 0821 808860 vorstand@wir-in-goeggingen.de

Zitherverein Bavaria

Monika Müller 0171 8554405

monimueller5@gmx.de





#### Wie-wo-was ist das?

Der neue Trendsport aus den USA

Kombination aus:

Badminton, Tennis und Tischtennis

gespielt wird:

auf dem Badminton Doppelfeld, bei Tennisnetzhöhe mit hartem Schläger und Plastikbällen

Freitags 15:00 - 17:00 Uhr in der Anton-Bezler-Sporthalle





# DJK GÖGGINGEN e.V.

Der besondere Familien-Sportverein

Egal ob Fußball, Tischtennis, Seniorensport, Tanz, Fitness & Workout oder Rehasport Orthopädie – bei der DJK Göggingen finden Sie zahlreiche Angebote für alle Altersklassen unter einem Dach. Schauen Sie doch einfach durch unsere zahlreichen Abteilungen – wir freuen uns auf einen unverbindlichen Besuch von Ihnen!

#### Bei uns macht Sport Spaß!

Unser Leitsatz:

Die DJK Göggingen ist ein Verein für Körper, Geist und Seele. Wir vermitteln Spaß an der Bewegung und Freude am Sport ohne Leistungsdruck.

Das moderne Sportzentrum der DJK Göggingen e.V. liegt direkt an der B17. Die DJK Göggingen zählt über 1.500 Mitglieder und ist damit einer der größten Vereine in Augsburg.



Tel: 0821 9980577



info@djk-goeggingen.de



www.djk-goeggingen.de



Etwas für die eigene Gesundheit tun, sportlich fit sein und Gemeinschaft erleben – all dies bietet die DJK Göggingen seit 50 Jahren. Für alt oder jung, für sportlich bis Anfänger/innen – für jeden ist das Richtige dabei. Über 20 Abteilungen mit engagierten Abteilungsleitern/rinnen bieten das Passende – probieren Sie es aus.

#### Hier ein kleiner Einblick, was wir Ihnen bieten:

- Aikido
- Allkampf-Jitsu
- Badminton
- Baskethall
- Cricket
- Fußball
- Gymnastik

- Kinderaktivitäten
- Line Dance
- Round Dance
- Sportkegeln/Hobbykegeln
- Kinderschwimmkurse
- Kindertanzen
- Eltern/Kinderturnen

- Herzsport in Gruppen
- Tischtennis
- Volleyball
- Kinderhallett
- Serbische Folklore
- Rehasport Orthopädie
- Rehasport Neurologie
- Yoga

Für die jeweiligen Ansprechpartner besuchen Sie unsere Homepage www.djk-goeggingen.de



Büro: Von-Cobres-Str. 1 • 86199 Augsburg

**Sporthalle:** Pfarrer-Bogner-Str. 22 • 86199 Augsburg

# Unternehmergemeinschaft Wir in Göggingen e.V.



Die Unternehmergemeinschaft "Wir in Göggingen e.V." kurz WIG genannt, ist ein eingetragener Verein, der 2002 zur Förderung des Wohls von Göggingen gegründet wurde. Der Name "Wir in Göggingen" repräsentiert das aktive Selbstbewusstsein der Gögginger. Die WIG möchte die kulturelle, soziale und ökonomische Entwicklung des Stadtteils Göggingen unter-stützen und dadurch die Lebensqualität im Stadtteil Göggingen erhalten und stärken. Die inzwischen rund 60 Mitglieder setzen sich aus Handel, Gastronomie, Handwerk, Medien und freien Berufen zusammen.

#### **Italienische Nacht**

Im Gögginger Park
Freitag 12.07.2024 17:00 - 23:00 Uhr
Samstag 13.07.2024 15:00 - 23:00 Uhr
Tischreservierung: 25 €

#### Gögginger Weihnachtsmarkt

Im Innenhof des Kurhaustheaters Freitag, 29.11.2024 - Sonntag, 01.12.2024 Freitag, 06.12.2024 - Sonntag, 08.12.2024 Freitags von 17:00 bis 20:00 Uhr. Samstags und sonntags 14:00 - 20:00 Uhr.

#### Stadtteilfest

Weinfest im Park bzw. Innenhof des Kurhauses am Samstag, 07.09.2024 17:00 - 20:00 Uhr.

Am Tag des offenen Denkmals: Sonntag, 08.09.2024 von 12:00 - 17:00 Uhr. Musik und Darbietungen/Präsentationen von Betrieben und Vereinen in und rund um das Kurhaus.

#### Wege der Kunst

Rund um die Bgm.-Aurnhammer-Str. am Samstag, 12.10.2024 von 10:00 - 17:00 Uhr.

Ordentliches Mitglied können Unternehmen mit Sitz im PLZ Gebiet 86199 werden. Fördermitglieder sind ohne Beschränkungen willkommen.

1. Vorsitzender | Dieter Kleber |
Erlkönigweg 1a |
86199 Augsburg |
Tel.: 808860 |
vorstand@wir-in-goeggingen.de |
www.wir-in-goeggingen.de |
im Hause |
InfoNet Verlag GmbH & Co. KG |



Erleben Sie mit G2 mehr als nur Musik – eine vielseitige Reise durch Bella Italia und darüber hinaus! Unsere Band spricht mit ihrem facettenreichen Repertoire unterschiedlichste Musikgeschmäcker und Altersgruppen an. Genießen Sie erstklassiges Entertainment, ein breitgefächertes Repertoire und absolute Professionalität von Anfang bis Ende.

Spezialisiert auf "Musica Italiana", bieten wir ein Programm mit exzellenter Tanzmusik, gefühlvollen Oldies, mitreißenden Italo-Pop, temperament-vollen Latino-Sounds, zeitlose Schlagern, Austrian Pop und mitreißenden Stimmungshits. Auf Wunsch integrieren wir auch volkstümliche Titel, Pop, Rock, Funk & Soul, brandaktuelle Charthits sowie Disco-Hits vergangener Jahrzehnte. Für den perfekten Rahmen sorgen zudem gepflegte Hintergrundmusik aus Pop und Jazz.

Nach unzähligen Auftritten europaweit auf verschiedensten Veranstaltungen wissen wir, wie man den Funken entfacht und die Stimmung professionell aufbaut. Unsere 6-köpfige Band, bestehend aus professionellen Musikern, steht für Firmenevents, Hochzeiten, Trauungen, Geburtstage, den Brautverzug, Gala-Abende, Sommernächte, Open-Air-Konzerte und vieles mehr zur Verfügung.

Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen und sichern Sie sich G2 für unvergessliche musikalische Momente. Für uns ist jede Veranstaltung einzigartig – genau wie die Musik, die wir für Sie spielen.



#### KONTAKTDATEN:

Management & Booking Giuseppe Garieri Email: info@g2music.de

Tel.: 0821 4493908 Mobil: 0171 1000 101









**BIGskiCUP** 



Volkstrauertag



Maifest

Arbeitsgemeinschaft der Gögginger Vereine und Organisationen e.V.

Die "Arbeitsgemeinschaft der Gögginger Vereine und Organisationen e.V." wurde 1957 aegründet.

Ziel war und ist es gesellschaftliche Veranstaltungen zu organisieren, den Kontakt zwischen den Vereinen und den Verantwortlichen zu stärken und die Mitalieder in ihrer Gesamtheit zu repräsentieren. In der ARGE sind derzeit 37 Vereine mit über 10.000 Mitgliedern zusammengeschlossen. Das Maibaumfest, die Gögginger Skimeisterschaft, die Gedenkfeier zum Volkstrauertag gehören seit Jahren zu den zentralen Veranstaltungen.

Arbeitsgemeinschaft der Gögginger Vereine und Organisationen e.V.

E-Mail: kontakt@arge-goeggingen.de www.arge-goeggingen.de





Die professionelle Herstellung von Drucksachen besprechen Sie am besten mit einem Fachmann!

#### Druckermeister Ekkehard Heuser ist dafür der zuverlässige Ansprechpartner

Im Gespräch wird zum Beispiel geklärt, welches Druckverfahren am besten geeignet ist. Bei der digitalen Technik kann man bereits ab kleinster Auflage, auch mit Personalisierung fertigen. Der Offsetdruck bietet ein größeres Spektrum von bedruckbaren Materialien. Beide Verfahren können in den verschiedensten Varianten bearbeitet und veredelt werden.

Großformatige Beschriftungen und Beklebungen für den Innen- und Außenbereich gehören ebenfalls zur Angebotspalette. Layout-Satz und Datenhandling runden die Serviceleistungen ab.

Herr Heuser bietet diese Dienste seit über 45 Jahren erfolgreich an. Er steht auch gerne zur Beratung vor Ort für seine Kunden zur Verfügung.

Elechard Hellser

Heuser, Ihre Drucksache Ekkehard Heuser Bgm.-Miehle-Straße 44 86199 Augsburg Telefon 0821 9 30 90 Telefax 0821 99 87 05 36

E-Mail heuser.ihredrucksache@gmail.com

Also einfach Termin vereinbaren!

# Individuelles Finanzcoaching

#### für Privatkunden

#### Ihre Wünsche & Ziele im Fokus

Es geht um Sie! Als Ihr Finanzcoach nehme ich mir Zeit, Ihre Situation kennenzulernen und zu verstehen, was Sie erreichen möchten. Und dann mit Ihnen gemeinsam das Mögliche zu realisieren.

#### **Professionelle Konzeptberatung**

Sparen, Geldanlage, Versicherungen, Vorsorge – ich helfe Ihnen, bei allen Finanzthemen den Überblick zu behalten und erarbeite für Sie ein personalisiertes, branchenübergreifendes Konzept für Ihren finanziellen Erfolg.

#### Ein Ansprechpartner für alles

Als ihr persönlicher Finanzcoach kümmere ich mich für Sie um alles Wichtige. Berate Sie, wenn sich etwas in Ihrem Leben verändert und helfe Ihnen, Ihre Spar- und Vorsorgeziele in die Tat umzusetzen.

#### für Firmenkunden

#### Konzentration auf Ihre Kernkompetenz als Unternehmer

Ich unterstütze Sie mit wichtigen Informationen und wertvollen Handlungsempfehlungen. Dabei bin ich spezialisiert auf bedarfsgerechte Konzepte für die Themen Liquiditätsoptimierung, Mitarbeiterbindung und Risikominimierung.



Früher an Später denken.

Nehmen Sie Kontakt auf und lassen Sie sich beraten!

#### Giuseppe Garieri

Geschäftsstelle für Deutsche Vermögensberatung

Dieselstraße 30 · 86368 Gersthofen Telefon 0821 24414104 · 0157 75 75 75 23 www.garieri.de



LAYER

# & PROFESSIONELL DER BESTEPREIS FÜR IHRE IMMOBILIE!

PROFITIEREN SIE VON **ÜBER 35 JAHREN** ERFOLGREICHER

VERMITTLUNGSERFAHRUNG!

**RUFEN SIE MICH AN:** 

**SCHNELL** 

IMMOBILIENEXPERTE ANDREAS FROMMEL





0821 - 650 78 70



0151 - 58 74 19 69



# Die ganze Stadt in einem Buch

Ein erfrischender Bilderspaziergang auf 420 Seiten erzählt die über 2000 Jahre alte Geschichte Augsburgs und seine Gegenwart. Zum immer wieder Reinblättern, Verstehen, Verlieben und gerne Verschenken.

